392 julio 1962

nuestra arquitectura

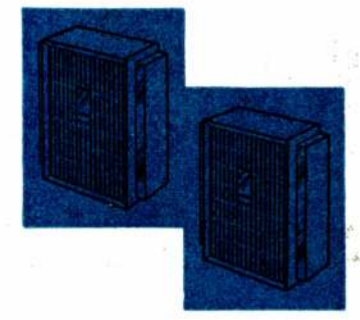




llamador ATMASON

Agregue
algunas "notas" armoniosas
en el ambiente agradable
de su hogar, cambiando
el ruido estridente
de las campanillas
por el suave y melodioso
sonido de un
llamador musical ATMA.

Sus distintos tonos
permiten diferenciar fácilmente
los llamados internos o externos
y reemplazar hasta
3 timbres o chicharras
por un solo llamador
disimulado bajo un gabinete
de sobrio y elegante diseño.



En dos modelos:

Nº 7102 - Para 2 circuitos
Nº 7103 - Para 3 circuitos

Oigalo y admírelo en
el negocio de su electricista

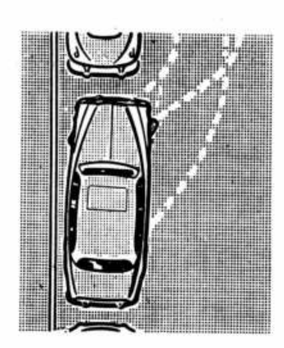




HIT publicitario

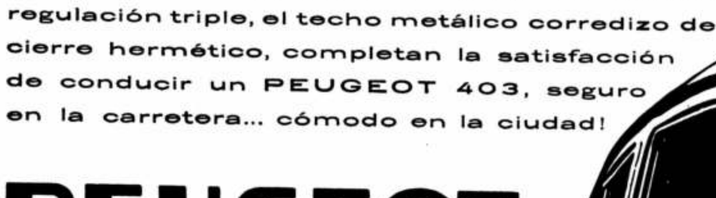


Multi COLOR
TEXTURA DECORATIVA
PAT. ARG. 93.395
Seca como una laca. Es de gran poder cubritivo. Permanece firme como una roca.
20 maravillosas texturas decorativas, firmes al agua, ácidos, abrasivos y agentes químicos.
JUEGOS DE JARDIN
MESADAS
ESCRITORIOS
FRENTES
INTERIORES
Preferida y reconocida como la pintura de Multi PLES APLICACIONES en la construcción, (frentes e interiores), industrias, el hogar, etc.
Cubre con igual perfección todo tipo de superficie. Juegos de jardín, armarios de madera o metal, mesadas, escritorios, concreto, ladrillo, etc.
Se obtiene una combinación de dos o más colores de contraste o armonía en una sola operación con soplete.
COLORIN
Multi COLOR
TEXTURA DECORATIVA
CADA COLOR UNA FIESTA DE COLORES, CON UNA SOLA APLICACION..!
Para COLORIN un nuevo motivo de orgullo



Ud. puede estacionar más fácilmente su Peugeot

Gracias al radio de giro del PEUGEOT 403 -de sólo 4,75 m- Ud. puede, con una pequeña maniobra, estacionar con más facilidad en un espacio mínimo. Esta es una de las muchas ventajas que le ofrece un PEUGEOT 403, el automóvil construído para durar más que reúne la calidad, la elegancia y la potencia que distinguen al coche europeo. El motor de extraordinaria potencia, la absoluta seguridad de sus frenos, el ventilador electromagnético automático, los cómodos asientos para 5 personas, el amplio baúl trasero, la climatización de regulación triple, el techo metálico corredizo de cierre hermético, completan la satisfacción de conducir un PEUGEOT 403, seguro en la carretera... cómodo en la ciudad!



PEUGEOT

403

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE

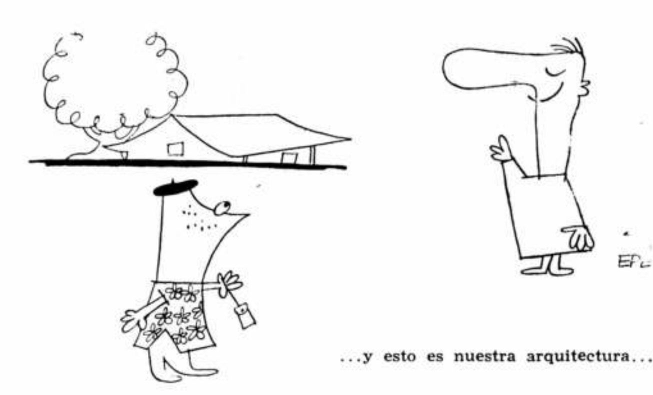




92-803

D.A.P.A.S.A. DISTRIBUIDORA AUTOMOVILES PEUGEOT ARGENTINA COMERCIAL E INDUSTRIAL S.A. - PASEO COLON 1070 - T.E. 34-7560/7569 - 30-3807 - BS. AS.


ESA
DE-LI-CIO-SA
COMODIDAD
INVISIBLE!
DISFRUTELA DESDE MAÑANA MISMO... COLOQUE ESPUMA DE LATEX DEBAJO DE SUS ALFOMBRAS... Y DEJE QUE EL DESCANSO FLUYA DESDE EL SUELO ¡POR TODO SU CUERPO!
Debajo de las alfombras, ESPUMA DE LATEX amortigua los pasos, silencia golpes y taconazos, aumenta la elasticidad y duración de la misma... Sostiene muellemente todo el cuerpo, brindando la gratísima sensación de descanso, de renovada placidez, que borra el cansancio y deja el espíritu renovado y optimista.
ESPUMA DE LATEX SE VENDE POR METROS, Y USTED COMPRA LO QUE NECESITA. VEALA Y COMPRUEBE SUS VIRTUDES EN TODAS LAS CASAS ESPECIALIZADAS.
Producto elaborado y garantizado por
FABRICA ARGENTINA DE ALPARGATAS S. A. I. C.
Espuma de Látex
La fabulosa lámina de Látex "con burbujas" que constituye la comodidad que no se ve... ¡pero se siente!
LATEX Y ALGODON - INDUSTRIA ARGENTINA

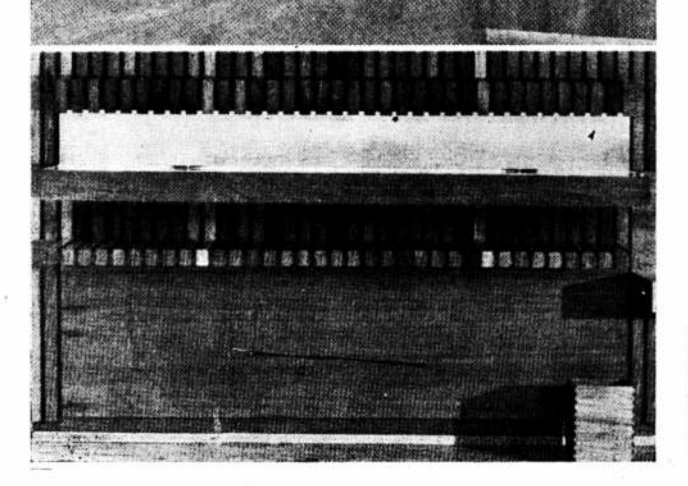




...y esto es nuestra arquitectura...

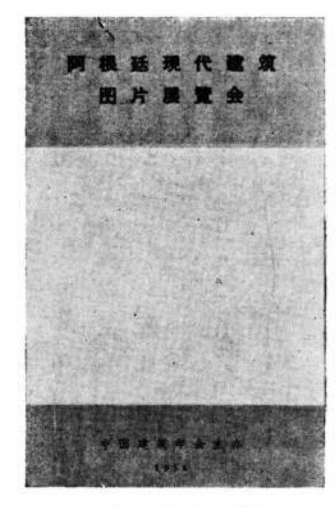
remodelación en b. aires

El Bank of America, de la calle Maipú, en Buenos Aires, una remodelación debida a Gerardo Clusellas, realizada en muy breve tiempo, fue publicada recientemente por Architectural Design. El diseño establece una conseguida unión entre el exterior (una calle de ancho reducido) y el interior, conseguido con un receso de la entrada de planta baja. En el interior, se destaca el uso de paneles armados acentuando ciertas zonas del banco, con el uso de una iluminación adecuada. El diseño del equipo (mostradores, etc.), ha sido realizado en madera. Se destacan los escritorios para clientes.





nuestra arquitectura en el mundo

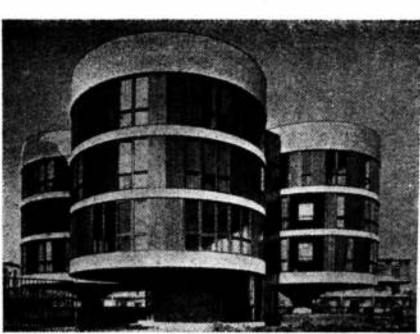


esta es la tapa del catálogo cuando la muestra estuvo en China

En la sede de la Sociedad Central de Arquitectos, se ha expuesto una muestra "volante" de arquitectura argentina que en su momento paseó por el mundo llevada por sus organizadores, los arquitectos Caffarini y Reyna. Aunque la exposición fue realizada hace ya varios años (1958), la muestra exhibía una producción seleccionada de obras de nuestro país. A través de un recorrido de más de 30.000 kilómetros, llegó incluso a China y Japón. Obras de Bonet, Morea, Ferrari Hardoy, Kurchan, Onetto, Ugarte y Ballvé Cañás, Sánchez Elia, Peralta Ramos y Agostini, Alvarez Forn, Repossini, Alvarez y Ruiz, y otros, fueron exhibidas en paneles conjuntamente con otras realizaciones que pueden considerarse significativas en su momento (1950).

Ha sido este el primer intento de una muestra de este tipo que saliera al exterior para dar a conocer una expresión de la vida y el quehacer argentino. Por la forma que logró sus objetivos, y por el eco que tuviera en los países recorridos, esta exhibición ha permitido una valiosa experiencia, la primera —en este sentido— en el país.

formas cilíndricas



La casa de los "tres cilindros" en Milán (arquitectos Mangiarotti y Morassutti) es una obra reciente que ha despertado cierta atención: tres cilindros independientes de una altura de tres pisos, con una columna en su centro cada uno. Los tres cilindros son ligados al cuerpo central (vidriado) que contiene escalera y ascensor. Por su forma y por la ubicación en el terreno, dentro de un amplio espacio verde, se consiguen los efectos buscados en la percepción de los volúmenes. Idea no absolutamente original, pero ciertamente llevada a cabo con gran suceso. Domus, 387, febrero 1962.

arquitecturama

planeamiento: saber esperar

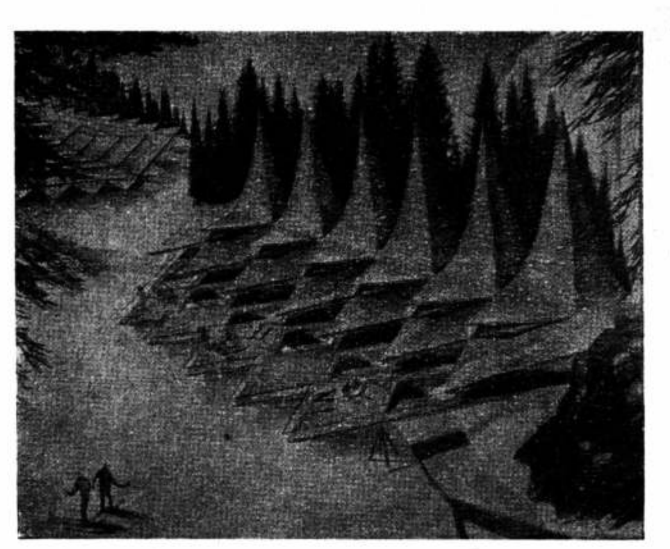
Preludio a un urbanismo democrático. Bruno Zevi observa que sólo un cambio político permitirá en Italia una concreta acción urbanística. Pero no por ello los técnicos deben esperar pasivamente. Incluso en las actuales condiciones, cabe luchar y esperar algún éxito. Para esto trae dos ejemplos: en Milán se debía hacer un plan regulador intermunicipal que comprendía el territorio de 35 municipios. La ley respectiva (que data del fascismo) otorga enormes poderes al ayuntamiento cabecera (en este caso, Milán) con relación a los demás municipios menos importantes; después de dos años de "batallas", se ha logrado que Milán renuncie a sus prerrogativas y confeccione un plan en igualdad de condiciones con los demás ayuntamientos; la autonomía de las autoridades locales ha triunfado, no obstante la ley; el segundo ejemplo se refiere al plan regulador de Roma, elaborado por la administración católica aliada con los monárquicos y los fascistas; los urbanistas y la opinión pública criticaron en su momento este plan; en vista de ello, el Ministerio de Obras Públicas ha impuesto al Municipio de Roma radicales modificaciones; el mismo partido católico que durante años defendiera el plan lo rechazó en última instancia. En Milán un cambio político —la alianza entre católicos y socialistas (?)— provocó un cambio de derrotero en el urbanismo. En Roma sucedió exactamente lo contrario: la acción urbanística provocó un cambio político. **De L'Architettura, febrero 1962.**

Prebisch intendente

La ciudad cuenta ahora con un nuevo intendente municipal. El P. E. ha nombrado para ese cargo a una de las más destacadas figuras de la arquitectura argentina: el arquitecto Alberto Prebisch. Su personalidad y su obra, mantenida con nobleza y altura a través de una actuación profesional que data de 1921, es por demás conocida. El arquitecto Prebisch presenta el alto mérito de haber sido un verdadero "pionero" en conjugar los principios de la arquitectura contemporánea en nuestro país. Esta actitud, mantenida con perseverancia y sin desmayos, lo coloca ciertamente como una figura símbolo de las jóvenes generaciones de arquitectos argentinos. Su obra profesional, por otra parte, se ha mantenido fiel a esos principios. Desde la casa de la avenida Luis M. Campos, que constituyó una avanzada de aquellos mismos principios, hasta sus posteriores y más recientes trabajos (el Mercado de Abasto de Tucumán, el cine Gran Rex de Buenos Aires, el Gran Rex de Rosario, el Plaza de Tucumán y Victoria de Salta, entre otros), Prebisch puede mostrar una obra unitaria en su sentido creativo. Su actividad cultural y su conocimiento de la problemática del arte, lo han llevado a ocupar un sitio en nuestra Academia Nacional de Bellas Artes.

En los círculos profesionales, el nombramiento de Prebisch para el difícil cargo, más aún en las actuales circunstancias, no ha podido recibirse sino con beneplácito. La conducción de la comuna de la Capital, que por su escala significa un país dentro del país, ofrece, en circunstancias normales, un amplio campo de acción para profesionales de la capacidad y jerarquía de Prebisch. Aunque ahora esas circunstancias no están dadas, puede esperarse que, a pesar de ello, el nuevo intendente tenga oportunidad de lograr un cometido importante y trascendente. Problemas siempre actuales, como el Plan de Buenos Aires, el Código de Edificación, y otros, tomados en profundidad por un conocedor de la materia, han de tomar nuevo impulso. *n.a.* no ha podido permanecer ajena a esta exaltación al poder de una figura fundamental de la arquitectura argentina. Sólo cabe esperar que las circunstancias del país, le permitan realizar una función propulsora acorde con sus méritos y a su capacidad.

un conocido nuestro



El imaginativo Víctor Lundy, a quien tuvimos oportunidad de conocer durante la erección del pabellón "neumático" de la reciente Exposición del Sesquicentenario, da rienda suelta a sus concepciones en nuevos proyectos que expone **Architectural Record de febrero 1962.** Lundy sigue explotando formas que recuerdan a las de su famosa capilla; y las soluciones a que llega son de indudable valor, ya que no sólo imagina formas sino que las "construye". Dignos de mención en este sentido son un centro de sky en Nueva México y una capilla en East Harlem, New York. Dentro de la corriente joven de USA, Lundy persiste en una línea bien definida, aunque formal.

los diseñadores:

congreso del icsid en venecia

En la Fundación Cini, en Venecia, ha tenido lugar del 13 al 17 de setiembre último una segunda asamblea del ICSID de diseño industrial. ¿Qué es el ICSID? Se trata de una organización de tipo internacional de reciente constitución, que agrupa a las asociaciones especializadas de distintos países. El programa de labor se concretó a tres días de discusiones de distintos puntos fijados en un programa "ad-hoc". Doscientos delegados han concurrido a esta asamblea, con representantes de Australia, Austria, Bélgica, Canadá, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Italia, Inglaterra, Japón, España, Holanda, Suecia y los Estados Unidos. Personalidades como Herbert Read, Tapiovaara, Doblin, Peresutti, han dado el prestigio consiguiente a este Congreso. Los temas tratados se refieren —como siempre— a la posición del diseñador industrial en la sociedad contemporánea, a los problemas del desarrollo de la profesión en los distintos medios, y a un análisis de la labor desarrollada por los diseñadores. Esto último se pudo apreciar objetivamente a través de una muestra fotográfica donde se ha expuesto la diversa producción de distintos países.

Entre los que han intervenido activamente en las polémicas suscitadas, debe contarse a nuestro compatriota Tomás Maldonado (escuela de Ulm), con una interesante exposición acerca de la "formación y alternativas de una profesión".

El número 34 de Stile Industria trae una documentada y detallada relación de los diversos puntos de vista expuestos, como así también la muestra gráfica a que hacemos referencia.

La próxima reunión del ICSID —la 3ª asamblea—, tendrá lugar en París.

pininfarina: un nombre

Giovani Bautista (Pinin) Farina, el célebre diseñador de carrocerías, ha sido conocido universal y simplemente como "Pinin Farina". Son bien conocidos sus diseños, llegados primeramente a la fama a través de ferraris y alfas romeos, y últimamente incluso en nuestro medio (el Ditella). Pero Pinin ha reclamado que su denominativo fuera "oficializado". Así lo solicitó al gobierno italiano, y éste —accediendo al pedido, y por decreto—, ha resuelto rebautizarlo legalmente a través de un nombre corrido: Pininfarina.

Pininfarina —para llamarlo por su nuevo nombre— ha informado, por otra parte, su deseo de promover en su tierra —Turín— un nuevo instituto de diseño dedicado exclusivamente a carrocerías de automóviles. Todo lo cual resulta muy plausible aún más teniendo en cuenta que Turín y toda la industria del Piamonte se han visto privados, hasta ahora, de una escuela de diseño.



COLOR y Belleza!

TIPO:
BLANCO CARRARA
BRECCIA
BOTTICINO
GRIS VETEADO
NEGRO NUBLADO
ROJO DRAGON
ROJO LEVANTO
TRAVERTINO
VERDE ANTICO
VERDE POLCEVERA

Para todo ambiente que requiera la suntuosa apariencia del mármol y la plástica y vital presencia del color... ¡mosaicos y revestimientos* MARMORAL! Con MARMORAL, los más extraordinarios hallazgos en materia decorativa... en conjunción ideal de color y belleza!

*Nuevo revestimiento PLACA MARMORAL de espesor mínimo (8 mm.).

Luce como el mármol **MARMORAL** *cuesta como el mosaico*

Exposición y Ventas en Capital: Maipú 217 - T. E. 46 - 7914
En Mar del Plata: Avda. Independencia 1814
En Córdoba: Alvear 635 - T. E. 24678

CON AGENTES EN TODO EL PAIS

Es una creación exclusiva de FERROTECNICA S. A.

QUEMADORES SYNCRO-FLAME

FABRICADOS POR **CAREN** BUENOS AIRES

QUEMADORES DE PETROLEO

AUTOMATICOS - SEMI-AUTOMATICOS Y MANUALES

con precalentador optativo

- Unidades integrales, formadas por ventilador, bomba de petróleo y motor.
- Quemadores de sistema rotativo, que aprovechan al máximo hasta los combustibles más pesados y mezclas.
- El quemador semi-automático trabaja en función de la presión o temperatura de la caldera.
- El quemador automático está equipado con sistema de ignición a gas-eléctrico y controles de combustión.

Automáticos

Semi-automáticos o manuales

MODELOS	MOTOR HP. 220/380	CAPACIDAD	
		Kilos	Calorías máximas
101-P	½	15	85.000
102-P	½	22	150.000
103-P	½	30	220.000
104-P	½	40	300.000
105-P	½	55	400.000
106-P	½	80	600.000
107-P	1	100	750.000
108-P	1	130	1.000.000

Para modelos de hasta 8.600.000 cal/h pedir folleto Nº Q/3011/2



QUEMADOR AUTOMATICO A GAS-OIL O DIESEL-OIL

- Unidad integral, compuesta de ventilador, bomba y motor.
- De alto rendimiento calorífico, con el mínimo de consumo.
- Se fabrica desde un mínimo de 6.000 cal/h hasta 700.000 cal/h.



Ahora, también podemos suministrar quemadores para gas o combinados (gas-petróleo) automáticos o manuales. **GAS**

INDUSTRIAS **CAREN** S.A.

INDUSTRIAL, COMERCIAL Y FINANCIERA

ANTONIO MACHADO 628 - Bs. Aires - T.E. 89-6046/48

LO MAS AVANZADO EN COMBUSTION

PUB. MASCHEVILLE

s u m a r i o

392 julio 1962

nuestra arquitectura

en el próximo número

Nuestra Arquitectura es una publicación mensual de Editorial Contémpora, s. r. l. —capital, 102.000 pesos—, de Buenos Aires, República Argentina. El registro de propiedad intelectual lleva el número 671.652. Su primer número apareció en agosto de 1929. Fué fundada por Walter Hylton Scott, su primer director.

Director: Raúl Julián Birabén. Asesores de redacción: Walter Hylton Scott, Juan Angel A. Casasco, Mauricio Repossini y Natalio D. Firszt.

Precio de venta en Argentina: ejemplar suelto, 65 pesos; suscripción semestral (6 números), 325 pesos; suscripción anual (12 números), 650 pesos. Precio de venta en América Latina y España: suscripción anual, 8 dólares. Precio de venta en otros países: 14 dólares.

Distribución en la ciudad de Buenos Aires a cargo de Arturo Apicella, con domicilio de Chile 527, Buenos Aires. La dirección y la administración de n. a. funcionan en Sarmiento 643, Buenos Aires. Sus teléfonos son 45-1793 y 45-2575.

La dirección no se responsabiliza por los juicios emitidos en los artículos firmados que se publican en la revista.

Un nuevo artículo de Damián Carlos Bayon dedicado a la arquitectura española desde los comienzos de su caracterización. Es el tercero de la serie y está dedicado a "fundaciones señoriales". Se incluyen fotografías especialmente tomadas por el autor en un viaje de estudios que realizó hace tres meses por las tierras cuya arquitectura comenta.



Cinco obras del joven arquitecto argentino Luis T. Caffarini: un night club en Olivos, una vivienda familiar en Martínez, un edificio de departamentos en Buenos Aires, una pequeña vivienda para Hurlingham y una vivienda en San Miguel. La opinión de Caffarini sobre la creación de monumentos, en ocasión de un concurso para erigir una estatua a Alberdi. Un homenaje a Lorca.





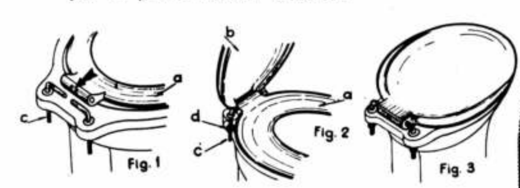
ESTE NO SE ROMPE!

- Material termoplástico de duración ilimitada.
- Adaptable a toda medida de inodoro.
- Sin accesorios metálicos oxidables: se fija al inodoro con pasadores y tuercas de POLIMERO DE NYLON ❋
- No absorbe olores ni humedad. Se limpia muy facilmente.
- Diseño moderno. Se adapta anatómicamente.
- **ELEGANTE TAPA DE COBERTURA TOTAL** que "viste" el cuarto de baño con un cómodo taburete.

Se coloca sin herramientas especiales

Introduzca las bisagras **(c)** en los agujeros del inodoro, con la parte roscada hacia abajo; enfrente los extremos superiores y compruebe si la distancia entre los mismos es mayor que la indicada en la parte trasera del asiento y tapa, según **Fig. 1.** Si así sucede, puede colocarlo definitivamente: **Fig. 2.** En caso de que los extremos sobrepasen las marcas del asiento **(a),** recorte los mismos con un cuchillo o una tijera a la medida justa; use como referencia las marcas numeradas indicadas en el extremo. Para la instalación coloque el extremo numerado dentro del orificio del asiento **(a)** y tapa **(b)** y el roscado en los agujeros del inodoro, ajustando la tuerca **(d)** por la parte inferior **(Fig. 3).**

EFEGE



SI SU PROVEEDOR NO LO TIENE SOLICITE UN VENDEDOR

PRODUCIDO Y DISTRIBUIDO POR



ARENALES 333 - Tel. 658-8026 - 658-3078 RAMOS MEJIA

ASIENTO PLASTICO



Por primera vez, y para toda la vida, el unico asiento de inodoro
ABSOLUTAMENTE IRROMPIBLE

❋Ducilo, Marca Registrada

INDUSTRIA ARGENTINA

Aspectos de la investigación arquitectónica en Italia

La arquitectura paramétrica

Giorgio Boaga
Benito Boni

Hace unos veinte años, Luigi Moretti —uno de los arquitectos italianos más sensibles a los problemas del arte de construir— advirtió la fricción que se producía entre la relativa falta de evolución de la arquitectura y del urbanismo y el desarrollo constante del pensamiento científico y tecnológico. Intuyó entonces la grave consecuencia que tal situación podía tener (debida a una interpretación empírica y anticuada de los problemas arquitectónicos y urbanísticos), y pensó buscar la solución de tal problema siguiendo métodos lógico-matemáticos. Estos métodos fueron reunidos en una metodología con sentido práctico que recibió el nombre —especialmente acuñado— de "arquitectura paramétrica".

Este tipo de investigación se desarrolló gradualmente durante la segunda guerra mundial para resolver problemas táctico-logísticos. En efecto, es un método científico que se presta bien para suministrar una clara base cuantitativa a la solución de problemas en relación con operaciones de cualquier tipo (industriales, comerciales, jurídicas, etc.) y, por lo tanto, arquitectónicas y urbanísticas.

Moretti prosiguió sus trabajos después de la guerra y en 1952 reunió a un primer grupo de especialistas para lograr una profundización en el tema. Cinco años después fundó el Instituto Nazionale di Ricerca Matemática e Operative per l'Urbanistica que tenía por misión realizar estudios valiéndose del aporte de insignes estudiosos e investigadores en el campo de la matemática, de la física electrónica aplicada, de la biología, de la psicología, de la sociología y de la economía.

La tarea principal del instituto era, ante todo, investigar las formas y los métodos que condujeran a eliminar el violento contraste entre el evidente progreso teórico en materia de edificación y la realidad que permanecía en estructuras y organismos atrazados y ya "irracionales".

El supuesto previo —y a la vez justificación— de tales investigaciones era que a cada progreso técnico-científico debía corresponder un equivalente en lo social, entendiendo esto como una aplicación práctica de los siempre nuevos descubrimientos teóricos. La experienciencia enseña que a una ciencia ya dueña del futuro se opone una sociedad que le es hóstil, dominada por el desorden.

Esto es así muy especialmente en arquitectura y urbanismo donde aún hoy —con lógicas excepciones— se resuelven los más arduos y vitales problemas siguiendo estructuras de pensamiento empírico, dirigido casi exclusivamente a los aspectos formales y a programas parciales e incoherentes sin contenido unitario.

Los inconvenientes en materia habitacional se ven agravados por aquellos que surgen del trazado urbano de ciudades que se extienden sin freno y en las que el "centro" se mantiene poco menos que de igual tamaño convirtiéndose en un punto de convergencia ineludible para el transporte. El "primitivismo" en lo constructivo y en lo urbanístico condiciona negativamente la dramática realidad urbana aún hoy.

La arquitectura paramétrica consiste, por consiguiente, en el rechazo de soluciones empíricas heredadas por la tradición y en la necesidad de resolver los problemas arquitectónicos y urbanísticos con nuevas bases y desde el principio; se expresa como la búsqueda de elementos condicionantes y como relaciones entre magnitudes esenciales tomadas como parámetros y, también, en la indispensable utilización del aporte de la metodología científica. Esto se clarifica con la definición de "parámetro", como elemento condicionante de un organismo y ligado a factores de utilidad práctica.

El "parámetro", en sí mismo, no es un descubrimiento de Moretti pues debe considerarse que ha estado presente en trabajos arquitectónicos antiguos y contemporáneos. El valor de sus trabajos sobre tales bases radica en la importancia decisiva que le ha dado en la problemática arquitectónica; y una arquitectura viviente, sobre bases estrictamente paramétricas, no puede dejar de adquirir una fisonomía propia, individual.

Los principios de la arquitectura paramétrica y de la investigación en el campo urbanístico han sido aplicados a una serie de casos concretos. Sus resultados, expuestos en la XII° Trienal de Milán, han suscitado gran interés entre los expertos. Los aspectos estéticos, científicos, económicos y sociológicos que allí se muestran autorizan las más optimistas opiniones sobre la arquitectura y el urbanismo futuros, ya que sus problemas podrán ser afrontados sobre nuevas bases a través del examen de hechos objetivos observados a la luz de las modernas exigencias.

Puesto ya en el plano de tal tipo de investigación científica, Luigi Moretti guió su atención a las grandes realizaciones arquitectónicas; primero lo hizo con aquellas de carácter deportivo que se prestaban mejor que otras para con-

cretar en fórmulas los elementos paramétricos necesarios para lograr una nueva valoración del problema. Puso en tela de juicio, por ejemplo, que el modelo clásico de estadio deportivo inventado por los griegos fuese apto para satisfacer las exigencias del público de hoy.

Para establecer el valor de esta hipótesis en el terreno práctico, realizó indagaciones sistemáticas. Averiguó, para cada deporte practicado, que lugares prefería ocupar el público. Se trataba de establecer una relación entre el tipo de deporte que se desarrolla en el campo y el espectador, referida al punto del estadio que recibía una mayor afluencia de público. En un estadio para fútbol resultó evidente que se prefería cierta proximidad a los arcos antes que el mismo centro; así, el observador evita estar girando la cabeza cada vez que el juego cambia de sector.

Esta observación fue de utilidad para determinar el "parametro de visibilidad".

De ésta y otras consideraciones surgió una concepción especial de estadios "mariposa" que amplían la capacidad sobre los cuatro ángulos del campo.

Ha dicho Moretti: "La individualiza-
" ción de las preferencias visuales por
" algunos de los puntos del espacio
" exterior del campo de juego, de la
" pileta de natación, etcétera, permite
" la ordenada valoración de los espa-
" cios que serán elegidos por los espec-
" tadores y evita la construcción de
" estructuras de bajo rendimiento desde
" ese punto de vista".

Veamos ahora cómo se aplica esto en la práctica tomando como ejemplo un natatorio y sus tribunas. Se verán cuales son algunos de los principales "parámetros" condicionantes del diseño.

1) Visibilidad del interior de la piscina desde cada lugar de las tribunas.

2) Preferencias del público para ubicarse en determinados lugares con relación al espectáculo —mayor preferencia por la partida, la llegada, los saltos ornamentales y el campo de juego con pelota y menor preferencia por el extremo donde el nadador da la vuelta—.

3) Determinación del centro mismo de la zona de mayor interés.

4) Poder seguir todo el desplazamiento de los nadadores sin necesidad de girar la cabeza en mas de 120 grados.

Estas hipótesis, simplificadas, pueden ser expresadas matemáticamente con una fórmula analítica del tipo de ésta:

$$W = e^{y(1-y) - k(y) \times (n-1)},$$

donde:

$$y = \frac{\pi}{v}\ ;\ n = \frac{\int}{\Delta^{(v)}}\ ;$$

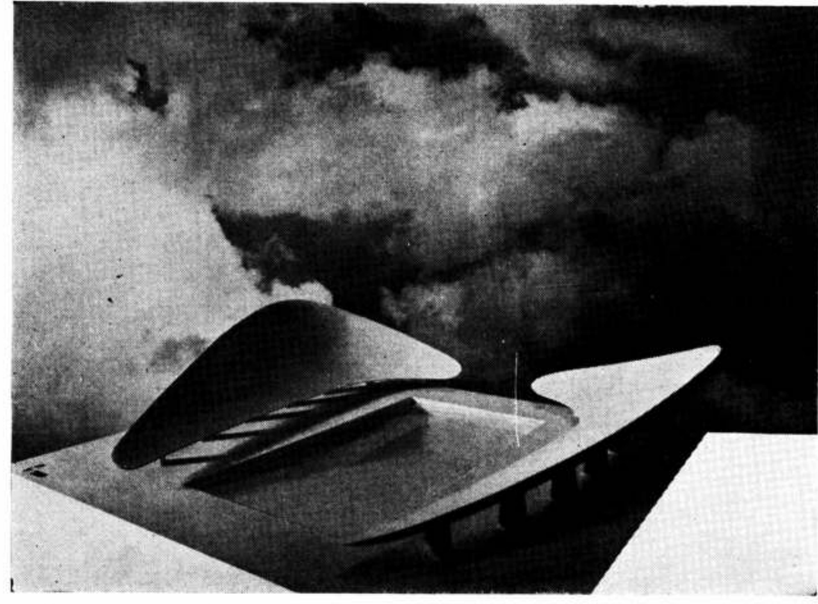
$$k(y) = 4y^2 - 4y + 2$$

y donde:

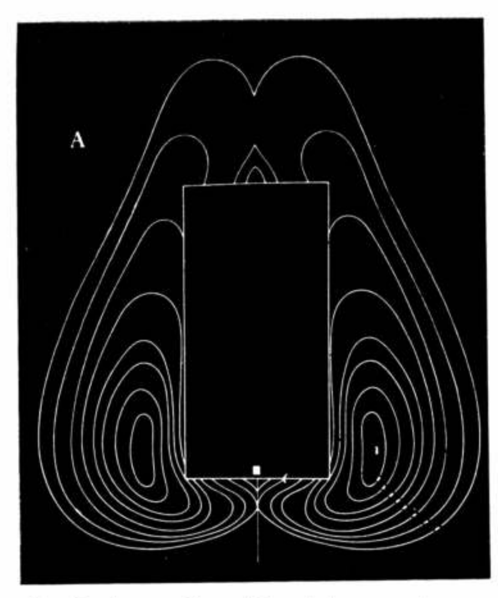
$\int$ indica la distancia entre el centro



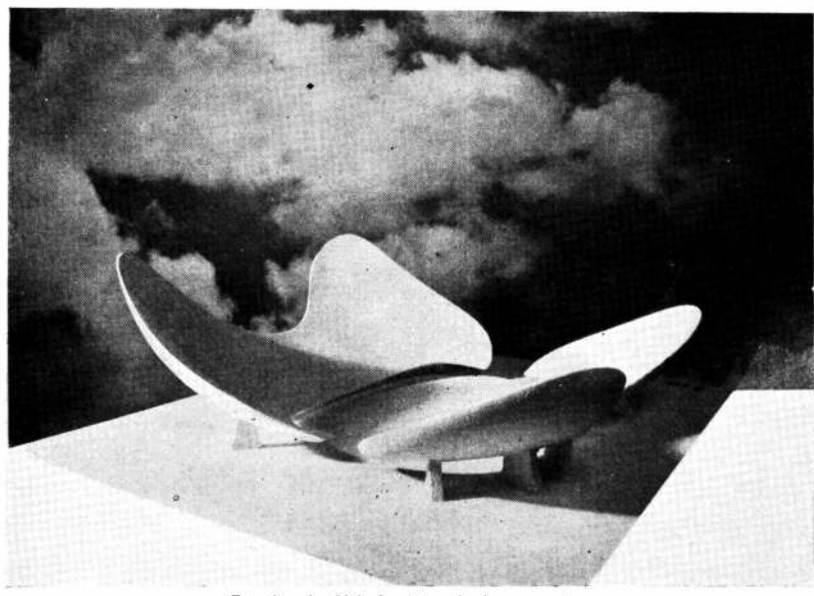
Vista general de la muestra en la décimo segunda trienal de Milán.



Plástico del estadio para pileta de natación.



Estadio de natación: gráfico de la curva de preferencia visual.



Estadio de fútbol: vista de la maqueta.



Vista de la muestra en la décimo segunda trienal de Milán.

de mayor preferencia y el punto cuya visibilidad se requiere;

Δ (v) indica la distancia entre el centro de mayor preferencia y la intersección formada por la curva de visibilidad con la recta que une aquellos dos puntos; v es el ángulo que aquella recta forma con el eje longitudinal de la piscina.

Las sucesivas curvas que expresan la visibilidad total de la pileta desde la tribuna pueden representarse, por consiguiente, de manera simple, con elipses con focos en los centros de la zona de mayor interés y, de manera más compleja, con curvas exponenciales de visibilidad total que tengan en cuenta las diversas preferencias por distintas zonas de la piscina.

La forma lograda para las tribunas satisface completamente el propósito de distribuir a los espectadores de manera que puedan concentrarse sobre los lugares de llegada y partida de los nadadores.

Los resultados obtenidos por estos métodos de análisis científico de problemas arquitectónicos vinculados con lo deportivo, han suscitado por todas partes mucho interés; técnicos japoneses que habían concurrido a Roma para los últimos juegos olímpicos, resolvieron profundizar sus conocimientos en esta materia ya que en 1964 esas competencias se llevarán a cabo en Tokio.

Pero el método lógico-matemático con base "paramétrica" no sólo se puede aplicar a la arquitectura; mejor aún puede servir para sugerir directivas a la investigación urbanística.

En la problemática urbanística, en realidad, donde el número de los parámetros se ha multiplicado en forma desmedida, se siente ya la necesidad de analizar y resolver los problemas sobre bases menos empíricas que las actuales para conseguir resultados verdaderamente objetivos y válidos.

Teniendo en cuenta que los problemas urbanísticos están estrechamente ligados a los de la economía en sentido general y que para cualquier programa de acción el método lógico-matemático puede llegar a ser de esencial importancia para lograr una visión general más profunda, el instituto fundado por Moretti está llevando a cabo investigaciones que permitirán aplicar los métodos aquí analizados a la coordinación de los trabajos parciales necesarios. Se podrá coordinar, con estos cánones, la necesidad de determinadas construcciones especiales —escuelas, hospitales, etcétera— con el número de habitaciones y los costos correspondientes, junto con los terrenos disponibles, la legislación vigente y todo otro factor determinante del resultado final.

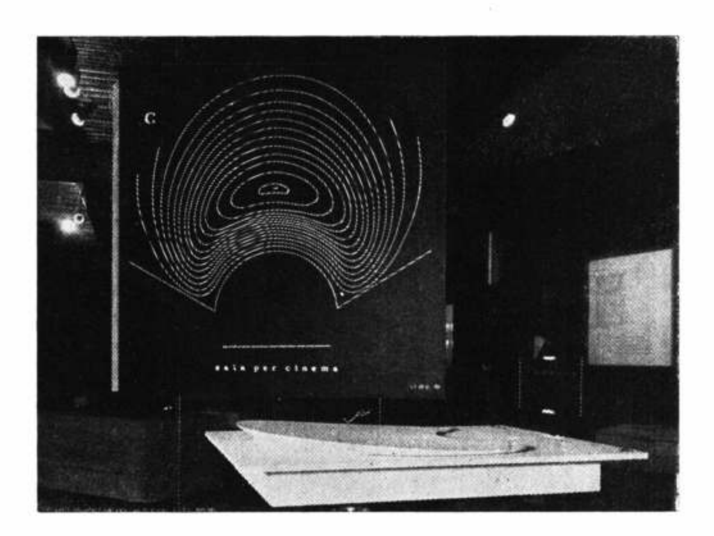
El instituto cree, por lo tanto, poder establecer matemáticamente el "optimun" en la repartición del monto monetario disponible entre los distintos elementos y en relación con las más diversas instancias urbanísticas.

La atención puede dirigirse también al tránsito urbano, problema de manifiesta preocupación actual en los grandes centros, una de cuyas características es su condición "no estacionaria", de fluidez permanente. El instituto ha propuesto su regulación en forma automática con el empleo de aparatos electrónicos. Esto permitiría, por medio de células fotoeléctricas, disponer del cuadro de la situación en cada momento y poder así intervenir en los momentos precisos con señales controladas a distancia. Se podría así intervenir con tiempos variables.

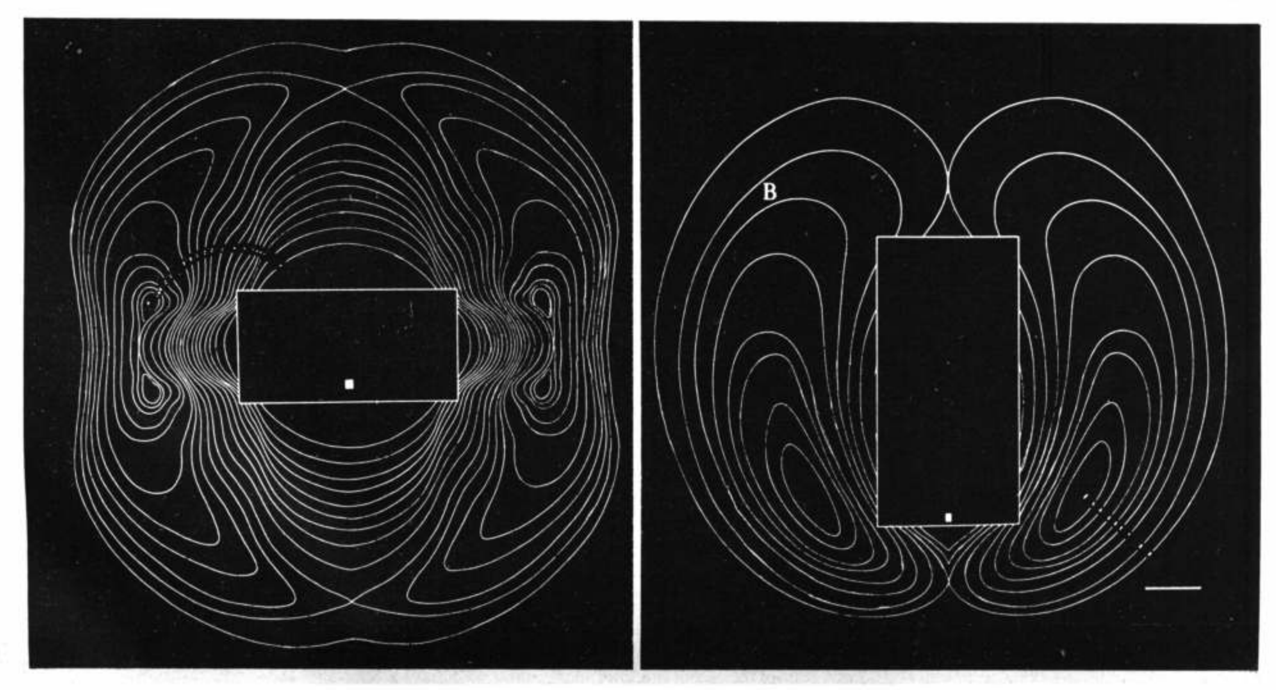
Tal tipo de solución ya es adoptada en algunas ciudades anglosajonas donde pocos calculadores electrónicos controlan numerosos semáforos en el centro urbano. El instituto, adelantándose a esto, introduce un eficaz perfeccionamiento que consiste en dar al automovilista informaciones sobre las condiciones del tránsito en lugares próximos a donde se oriente, permitiéndole así elegir un camino que en ese momento esté más libre.

Al partirse de estas premisas se puede temer, como ocurre siempre en casos similares, que la inspiración y la fuerza creadora del arquitecto se vean sofocados por el rigorismo matemático. Conviene pues, aquí, recordar palabras clarificadoras de Moretti:

"La arquitectura paramétrica no cierra " del todo las puertas a la fantasía y, " en un cierto sentido, las abre aún más " porque, una vez establecidos los hechos objetivos, admite la posibilidad " de que se la aplique liberada de todo " carácter práctico; esto, aparte de la " consideración de que en la valoración " de los hechos mismos entra siempre, " si no la fantasía, la intuición, que " es su principio".



Trabajo realizado para una sala cinematográfica.



Estadio de tennis: gráfico de la curva de preferencia visual.

Pileta de natación: gráfico de la curva de preferencia visual.

ESCUELAS SECUNDARIAS NORTEAMERICANAS

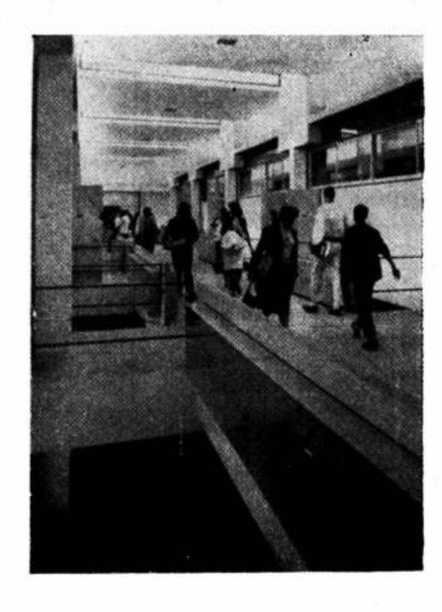
En el número de marzo de este año *na* publicó trabajos realizados en Estados Unidos en el tema escuelas primarias, habiéndose elegido en la selección los estudios de arquitectos que han dedicado más atención al tema.

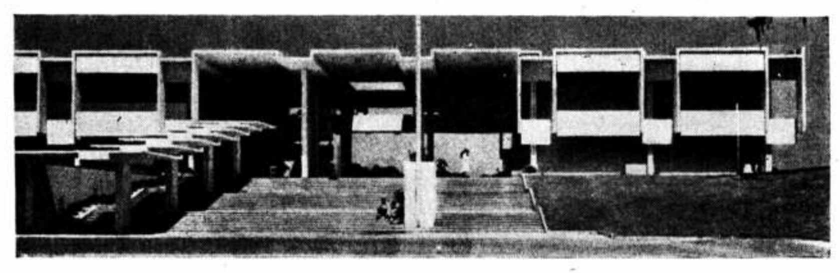
Aquí se presenta una selección similar, pero de escuelas secundarias, y cabe repetir la aclaración que se hizo entonces: no se pretende que trabajos realizados sin limitación alguna de espacio y con muy pocas de tipo económico se ofrezcan como "ejemplo"; la publicación es pues, informativa.

1



1 arq.: Paul Rudolph
lugar: Sarasota, Fla.







2

3

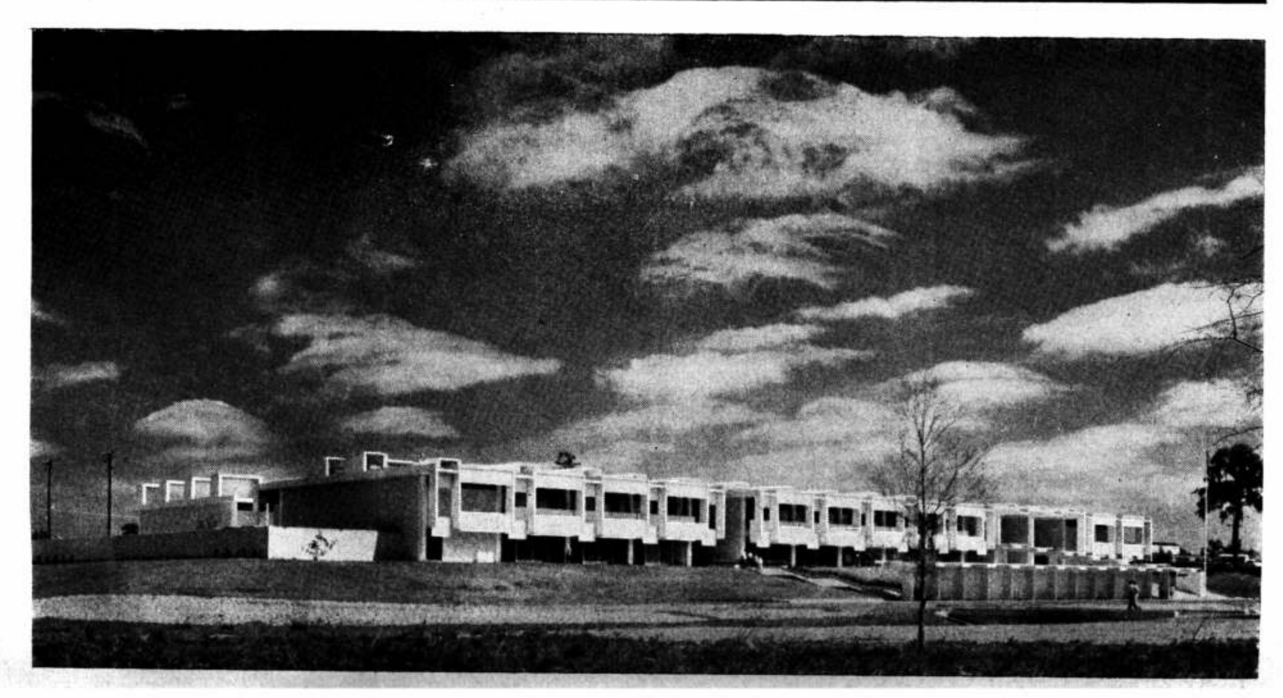
1. Los parasoles colgantes determinados por el clima de La Florida.
2. El pasillo central, construído a la manera de un puente.
3. El vestíbulo abierto atrás, adelante y en parte arriba.
4. El gran comedor que ocupa dos plantas.
5. Las claraboyas son visibles a la distancia.
6. El vestíbulo con su abertura horizontal y su galería elevada.
7. La parte trasera con el gimnasio.

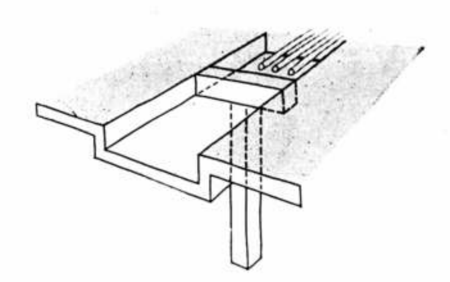
Las fotos son de Ezra Stoller

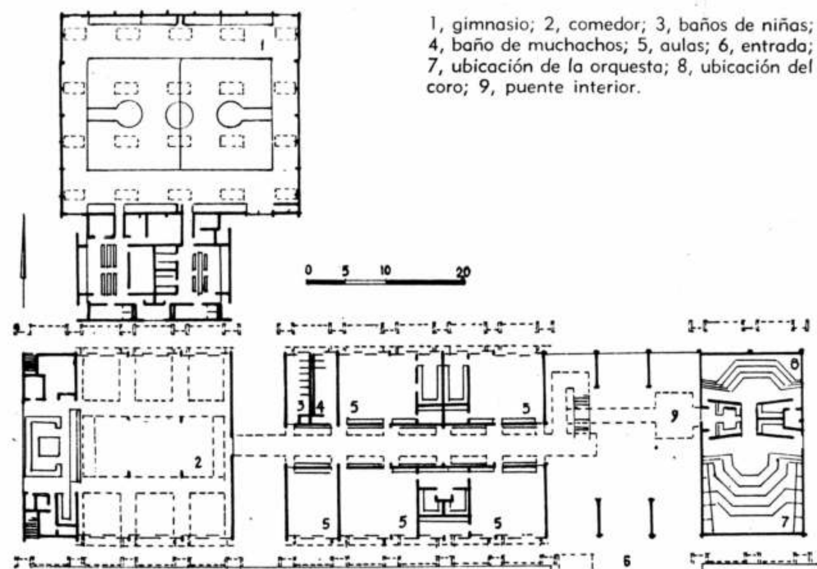


5

4





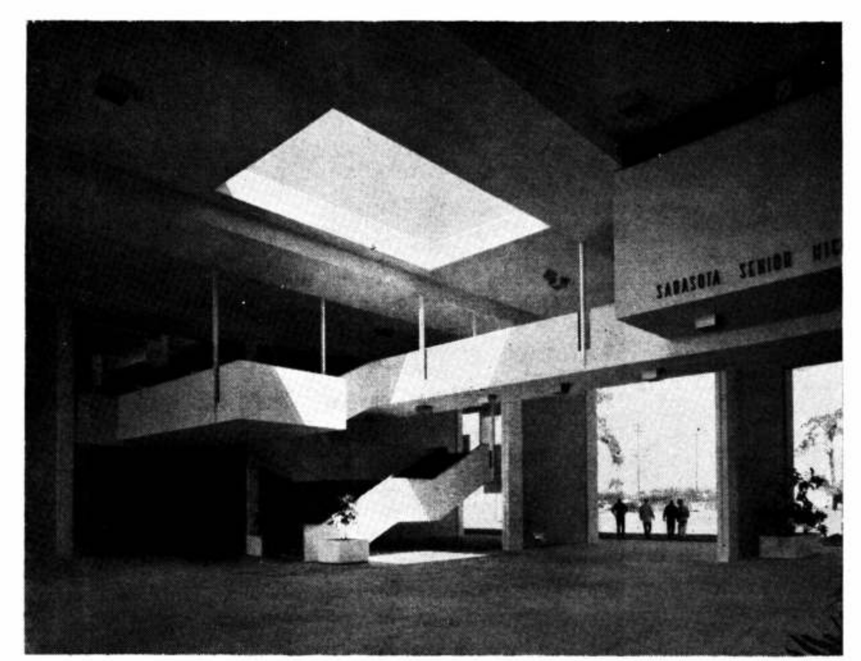


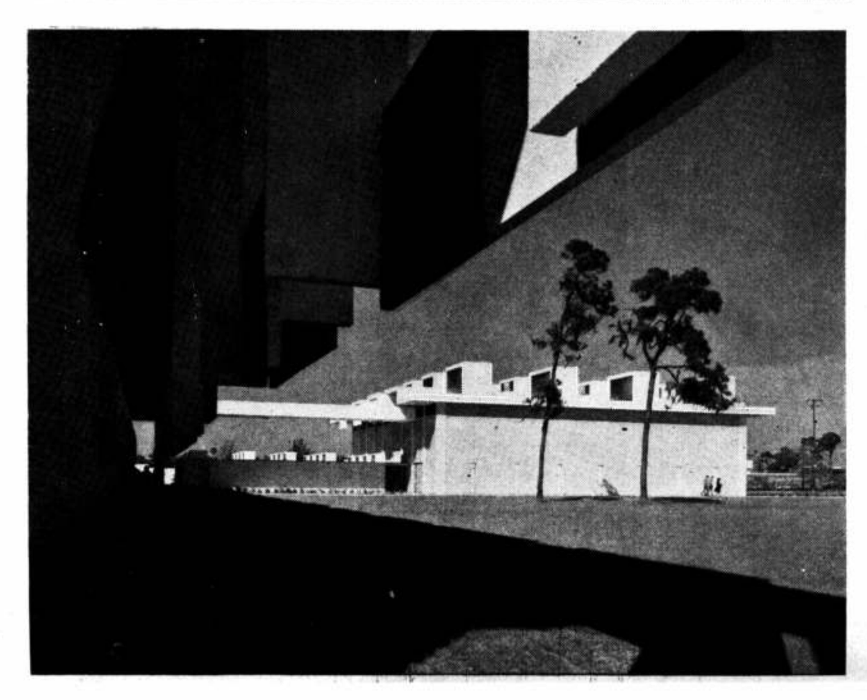
1, gimnasio; 2, comedor; 3, baños de niñas; 4, baño de muchachos; 5, aulas; 6, entrada; 7, ubicación de la orquesta; 8, ubicación del coro; 9, puente interior.

A la izquierda, una sección de perspectiva que muestra al estructura de los parasoles, el cielorraso central elevado y el corredor a manera de puente.

Arriba, viga, columna y losa.

6
7



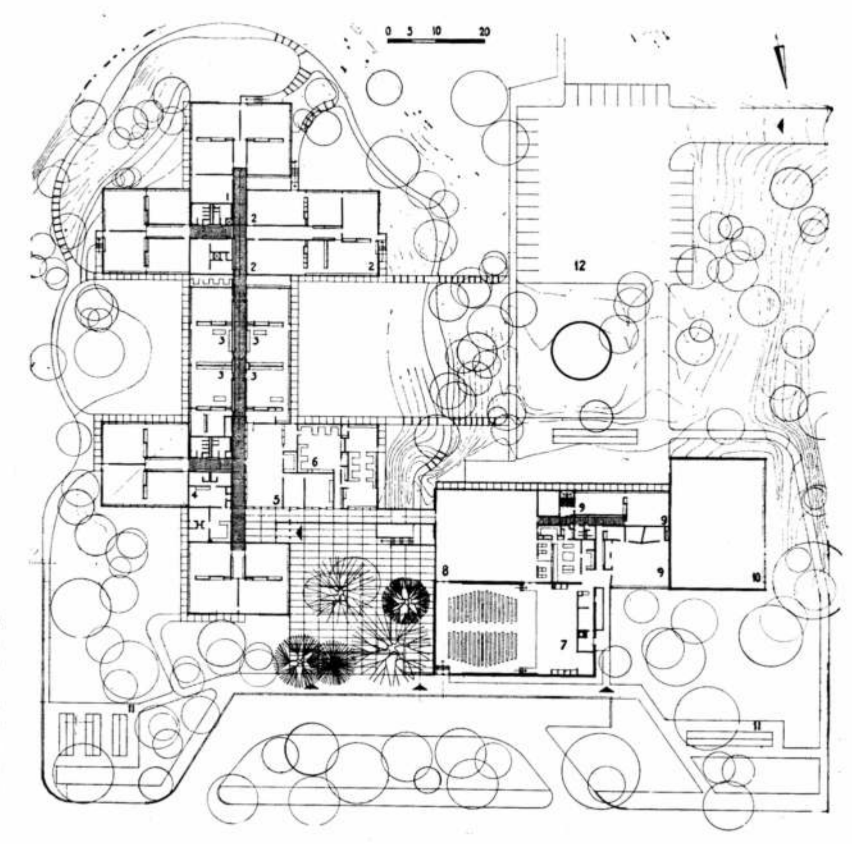


El plan completo de este edificio incluye todas las dependencias del viejo establecimiento educacional. El arquitecto utilizó la necesidad de interceptar los rayos solares del riguroso clima de la Florida para crear una audaz forma arquitectónica no determinada por exigencias estructurales. Por lo pronto, fue tema de polémica en los Estados Unidos y ha sido publicado en las principales revistas especializadas del mundo. Por el momento sólo se ha construído una parte y subsiste el antiguo edificio.

El edificio principal se ubicó sobre una de las muy escasas colinas que tiene Sarasota y consta de un gimnasio, un salón comedor, un aula de clases desarrollada en dos plantas, un salón de música y una cobertura para parada de omnibuses al pie de la elevación natural unida al resto de la construcción por escalinatas, una de ellas semicubierta. En el futuro se completará con otra ala de clases, una biblioteca y un auditorio.

Los parasoles de cemento armado diseñados para interrumpir los rayos solares en la peor temporada hacen el elemento llamativo del edificio y se convierten en casi la única cosa visible desde el exterior a la vez que determinan el ambiente interior muy marcadamente. Es elemento singular también la entrada, vestíbulo abierto al frente y al fondo con una gran abertura en el techo y una galería colgante que la atraviesa. Estas aberturas verticales u horizontales que hay en varias partes del edificio se diseñaron para "atraer" a las brisas frescas muy escasas. Las "horizontales" son, en general, claraboyas muy visibles desde el exterior, especialmente desde cierta distancia. En todo el edificio el cemento armado quedó a la vista, sólo cubierto por elementos acústicos en algunas partes. La carpintería es de aluminio.

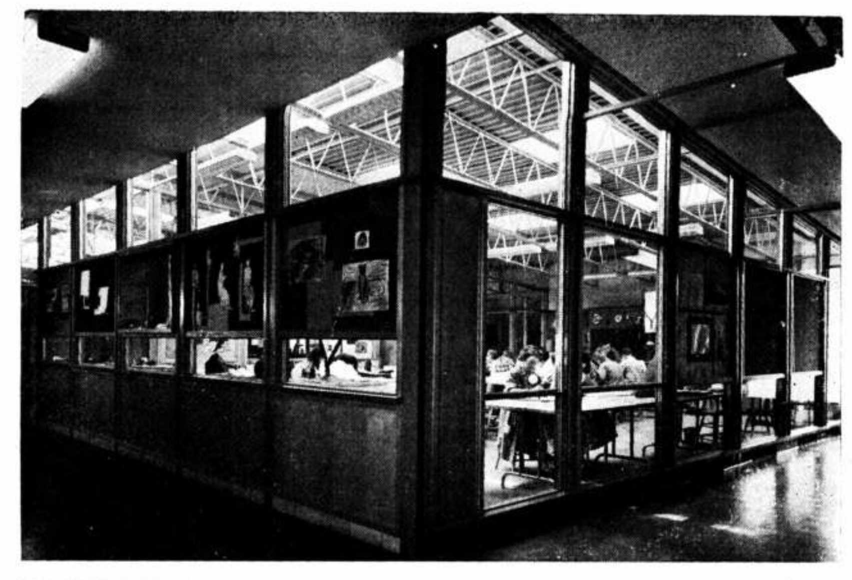
2 The architects collaborative
en obra: John C. Harkness
lugar: Meedham, Massachusetts

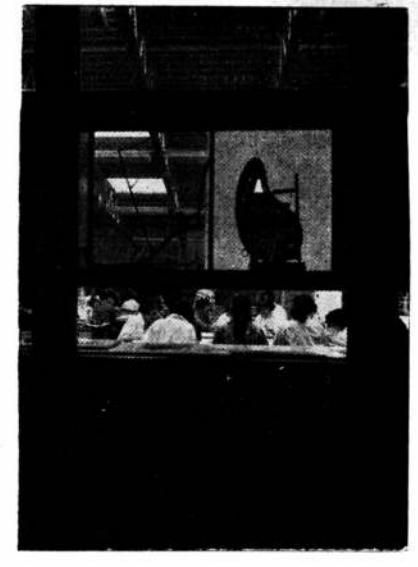


1, sala de lectura; 2, cuartos de trabajos manuales; 3, gabinetes de ciencias; 4, oficinas administrativas; 5, biblioteca; 6, economía doméstica; 7, escenario del auditorio; 8, comedor y cocina contigua; 9, salones de música; 10, gimnasio (corresponde al vano superior por el declive del terreno); 11, para bicicletas; 12, estacionamiento. Hay un subsuelo que abarca los sectores marcados 8, 9 y 10 en esta planta; en él se colocan negocios de útiles, etcétera, depósitos, atención médica; vestuarios; gimnasio y sala de calderas.

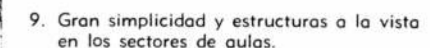
8. La esplanada de entrada con el puente vidriado y las entradas al comedor.

8









9 12

9. Gran simplicidad y estructuras a la vista en los sectores de aulas.

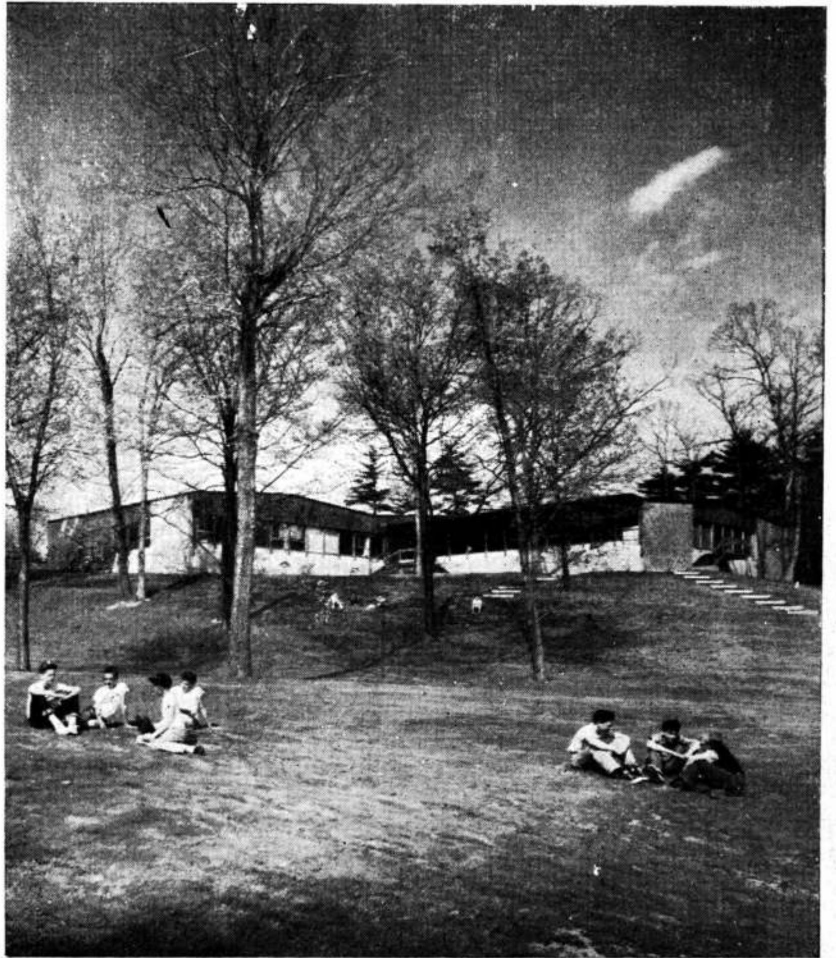
10. El diseño de la planta rompe la monotonía de las "hileras a la antigua".

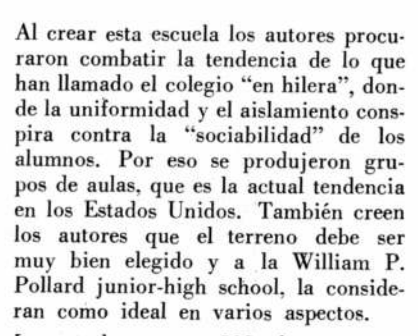
11. El edificio se construyó en los terrenos altos.

12. Desde un pasillo hacia un aula.

Las fotos son de Louis Reens.

10
11





Al crear esta escuela los autores procuraron combatir la tendencia de lo que han llamado el colegio "en hilera", donde la uniformidad y el aislamiento conspira contra la "sociabilidad" de los alumnos. Por eso se produjeron grupos de aulas, que es la actual tendencia en los Estados Unidos. También creen los autores que el terreno debe ser muy bien elegido y a la William P. Pollard junior-high school, la consideran como ideal en varios aspectos.

La escuela es para 800 alumnos y se ha obtenido como resultado la apariencia de un verdadero "campus". El edificio está en lo alto del terreno y las partes bajas se dejan libres.

La planta muestra una división en dos; de un lado las aulas agrupadas y del otro el gimnasio, el auditorio y el comedor. Ambos sectores están unidos por un puente cubierto y una explanada.

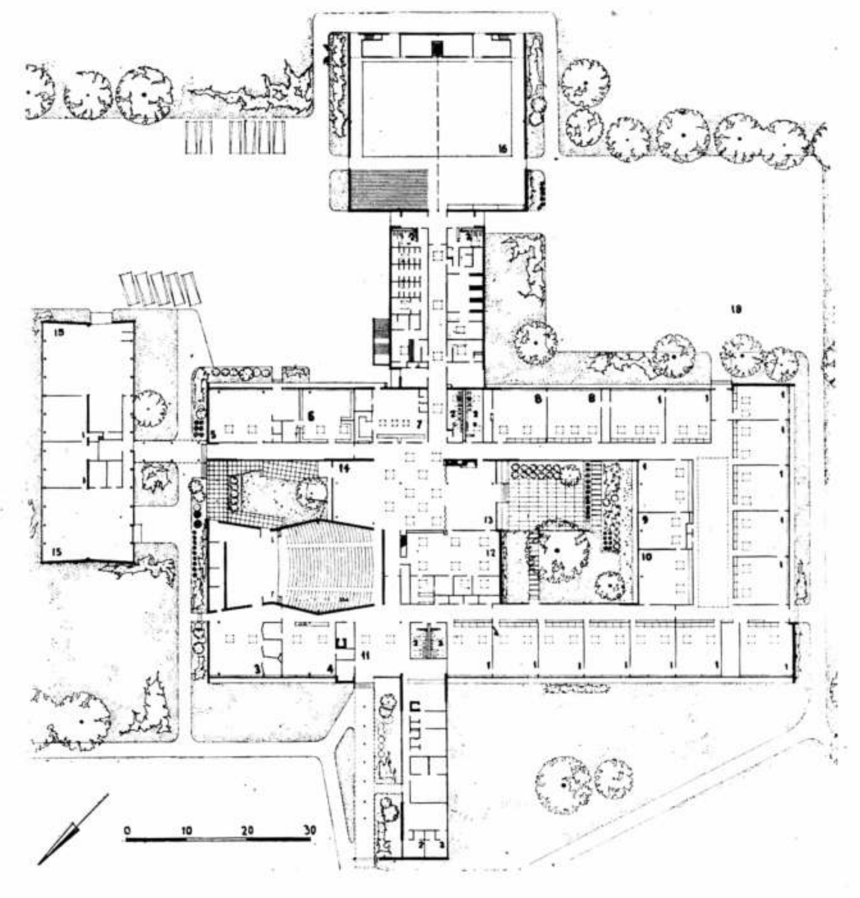
Los interiores fueron diseñados de manera que pudieran hacerse modificaciones posteriores aunque las particiones no son realmente flexibles. No obstante, la estructura está normalizada y ha quedado toda a la vista. Este tipo de construcción ha resultado especialmente económico.

Este edificio recibió varios premios y en general, en ellos, se ha exaltado la intención de dar adecuado ambiente a los jóvenes en la crítica edad del colegio secundario.

3 The architects collaborative
lugar: Littleton, Massachusetts

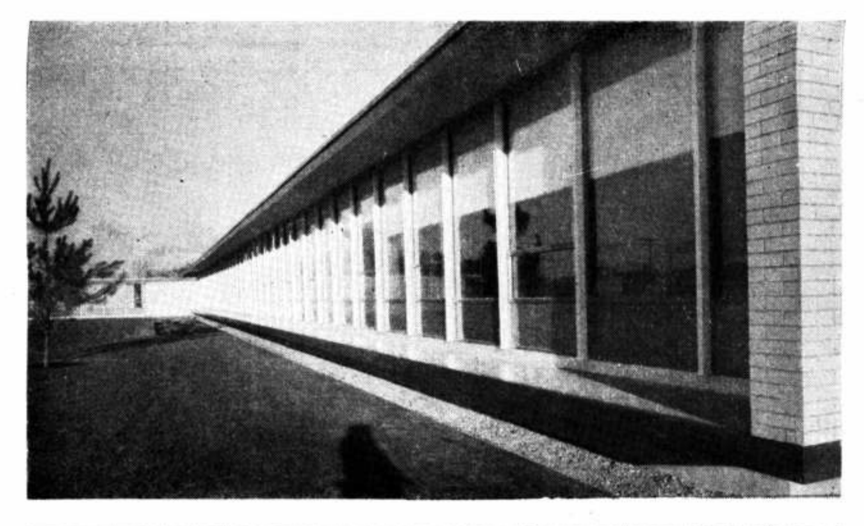
13. Uno de los dos patios interiores fotografiado de suroeste a nordeste mostrando al frente el acceso al gran salón de estudiantes contiguo al comedor (13 en la planta).
14. Fachada principal desde el suroeste.
15. El auditorio con capacidad para 354 personas.
16. Los talleres están separados del resto del edificio por un corredor cubierto.
17. Largo corredor cubierto desde la entrada hacia el vestíbulo.
18. Fachada principal desde el nordeste.

La foto 14 es de Robert Harvey; el resto, de Joseph Molitor.



1, aulas; 2, baños; 3, cuarto de música; 4, salón de arte; 5, salón de costura; 6, cocina; 8, gabinetes para ciencias; 9 y 10, salas para enseñanza del uso de máquinas; 11, entrada; 12, biblioteca; 13, reunión de estudiantes; 14, comedor; 15, talleres; 16, gimnasio; 17, estacionamiento; 18, área pravimentada.

13



Esta escuela es una combinación de los períodos junior y senior y acomoda a 600 estudiantes previéndose aulas futuras para 300 más. El programa incluye enseñanza teórica, comercial, economía doméstica y artes industriales. El edificio debía utilizarse también con asiduidad para reuniones de ciudadanos, incluyendo actos festivos.

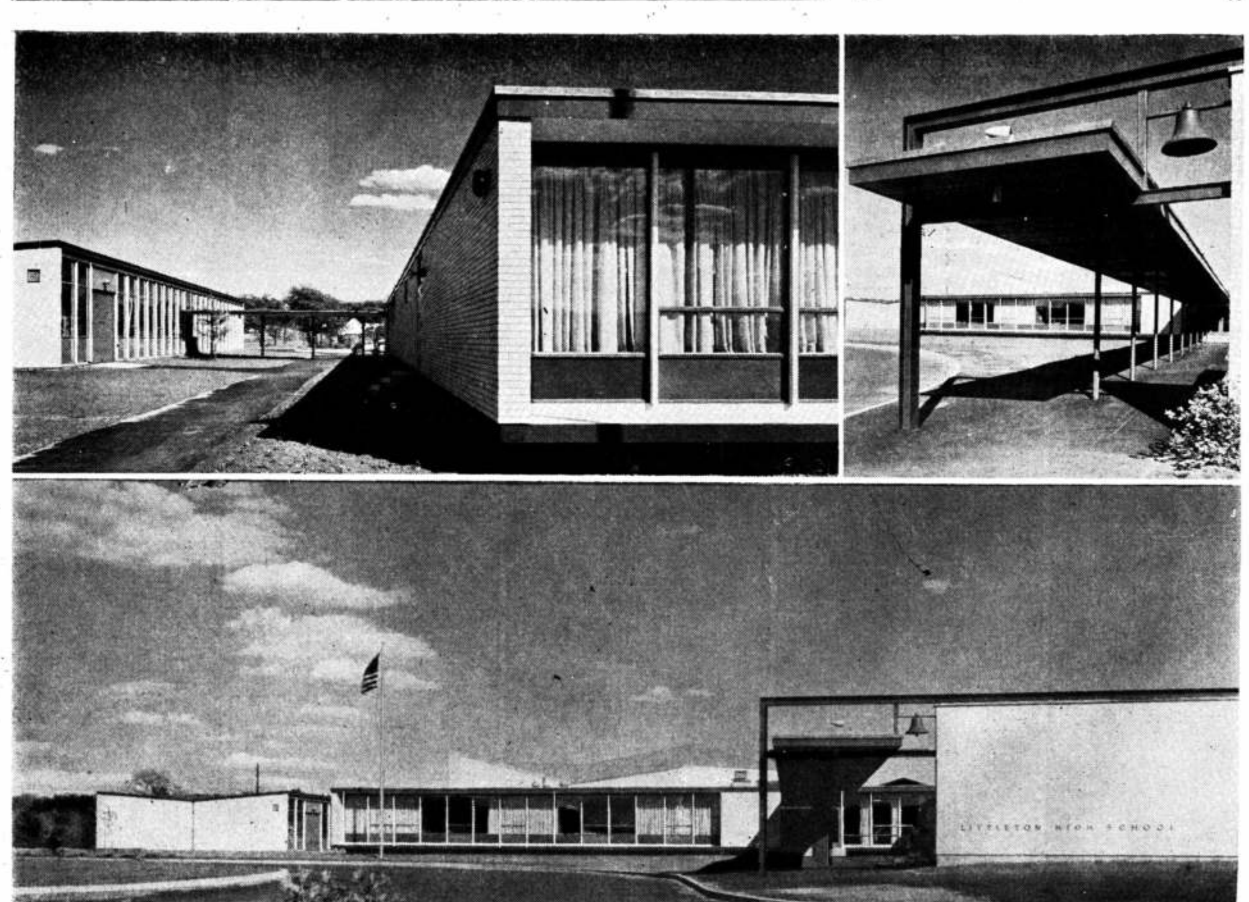
Los elementos más destacables del diseño parecen ser la organización del conjunto rodeado de jardines y áreas abiertas y la clara articulación de las distintas funciones con el gimnasio y los lugares ruidosos bien alejados de las aulas.

El comedor es muy flexible y sirve para cualquier tipo de reunión ya que abre hacia los patios interiores que brindan una buena expansión.

El edificio es de losas de hormigón armado que apoyan sobre columnas de hierro, con excepción del gimnasio y el sector talleres que son de estructura total de hierro. Se eligieron materiales de fácil mantenimiento y larga vida sin desmedro de la apariencia. Todo el edificio tiene vivos colores que resaltan sobre el gris de los ladrillos de los muros.



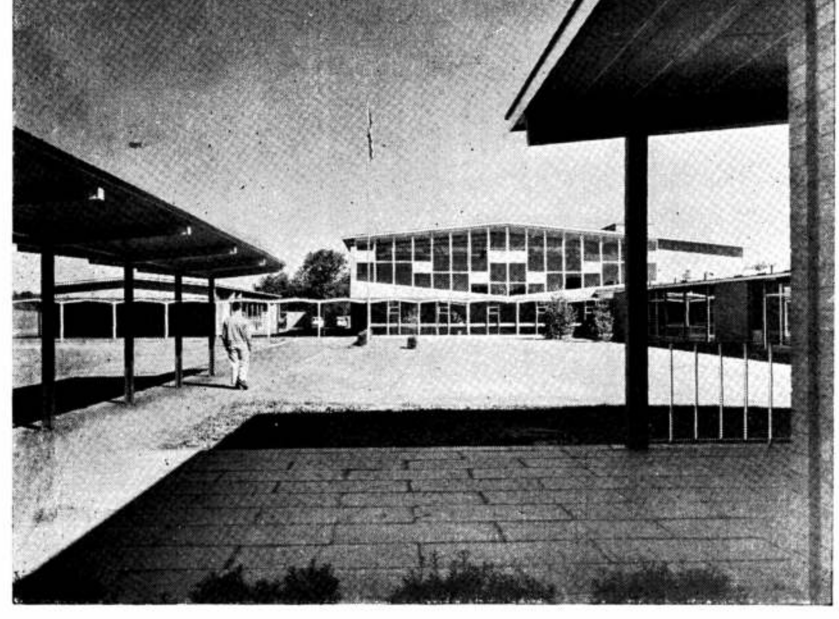
14
15
16
18 **17**



4 The architects collaborative
en obra: Robert S. M. Millan
lugar: Northfield, Massachusetts

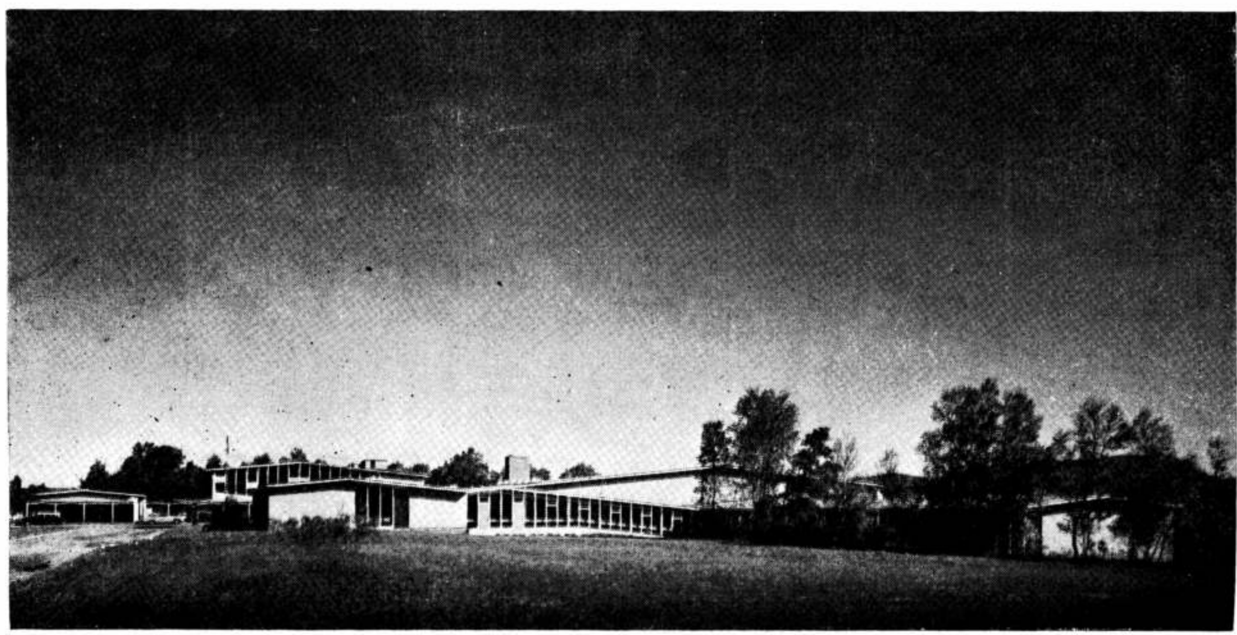
1, administración; 2, vestíbulo; 3, tres gabinetes de ciencias; 4, economía doméstica; 5, artes; 6, taller; 7, gimnasio; 8, vestuarios de varones; 9, vestuarios de mujeres; 10, almacén; 11, cocina; 12, comedor; 13, biblioteca; 14, aulas; 15, auditorio. El detalle A corresponde a una segunda planta encima de 8 y el sector B corresponde encima de 11 y 10.

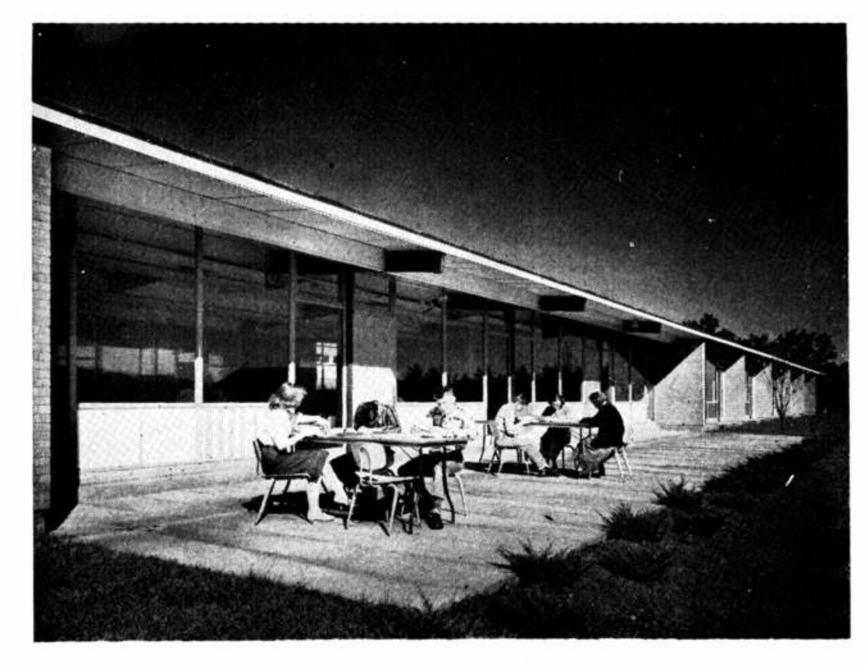
19
20



19. Desde la entrada hacia el gimnasio.
20. Vista general desde el suroeste.
21. La biblioteca está conectada con el espacio abierto.
22. Gabinete para estudio de ciencias.
23. El auditorio con especial tratamiento acústico.
24. Un pasillo que conecta las aulas entre sí.

Fotos de Joseph Molitor





21
22



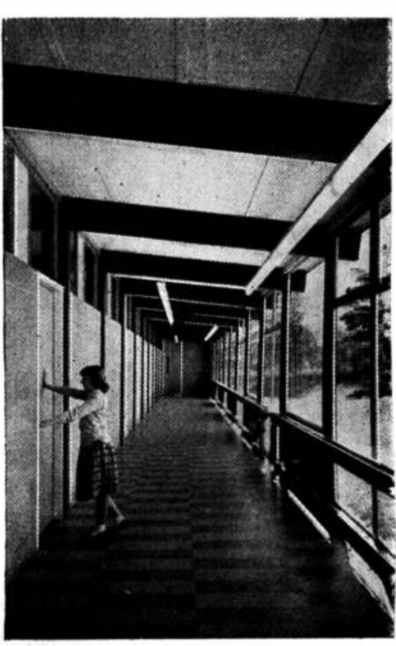
Esta es la Pioneer Valley High School. El terreno elevado está bordeado de bosques y por eso fué elegido exprofeso. Tiene vistas hacia el río del valle de Connecticut. Cubre las necesidades de la enseñanza media para tres centros cívicos de las vecindades.

La forma del edificio fué adaptada al terreno y así se evitaron excavaciones. También en este caso se procuró agrupar las unidades según usos similares. Se cuidó mucho el costo y los materiales fueron especialmente elegidos con ese fin. La estructura es de acero dejada a la vista y las paredes de ladrillo. Los muros interiores son de bloque de concreto pulidos.

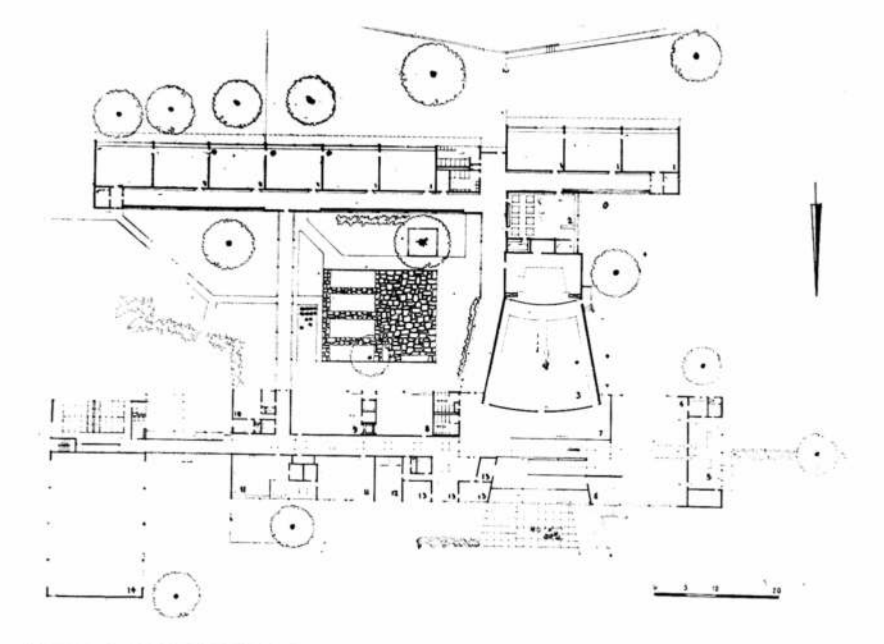
Están previstas futuras expansiones. Muchos lugares se diseñaron para ser utilizados por la comunidad con fines ajenos a la enseñanza.

23 24





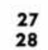
5 The architects collaborative
en obra: John C. Harkness
lugar: Attleboro, Massachusetts



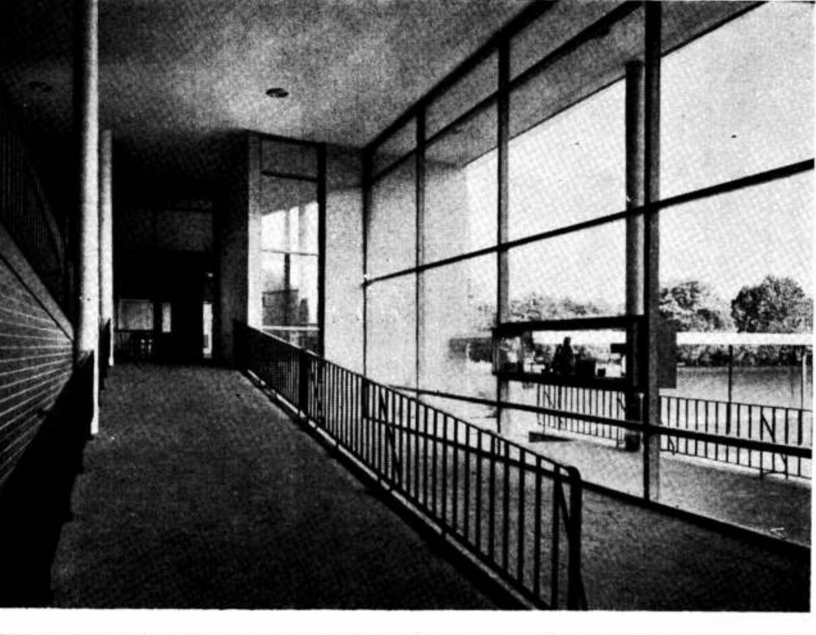
1, aulas; 2, biblioteca; 3, auditorio para 450 personas; 4, comedor; 5, cocina; 6, comedor para maestros; 7, vestíbulo principal; 8, salón de arte; 9, gabinete de ciencias; 10, sala de maestros; 11, economía doméstica; 12, atención médica; 13, oficinas; 14, gimnasio.

25

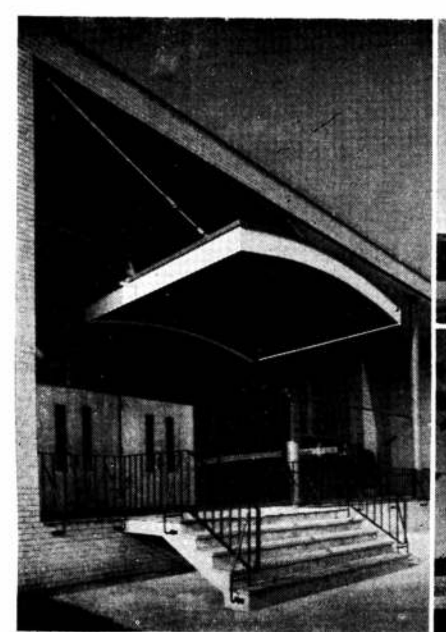
25. El vestíbulo en planta baja con la rampa que conduce al nivel principal.
26. La entrada con voladizo colgante.
27. La fachada principal —norte— sin el gimnasio.
28. En primer plano el gimnasio.
29. El ala de aulas en la fachada sur.
30. La biblioteca con muy buena luz zenital.
31. El auditorio con capacidad para 450 personas.
32. Tratamiento acústico en la parte posterior del auditorio.



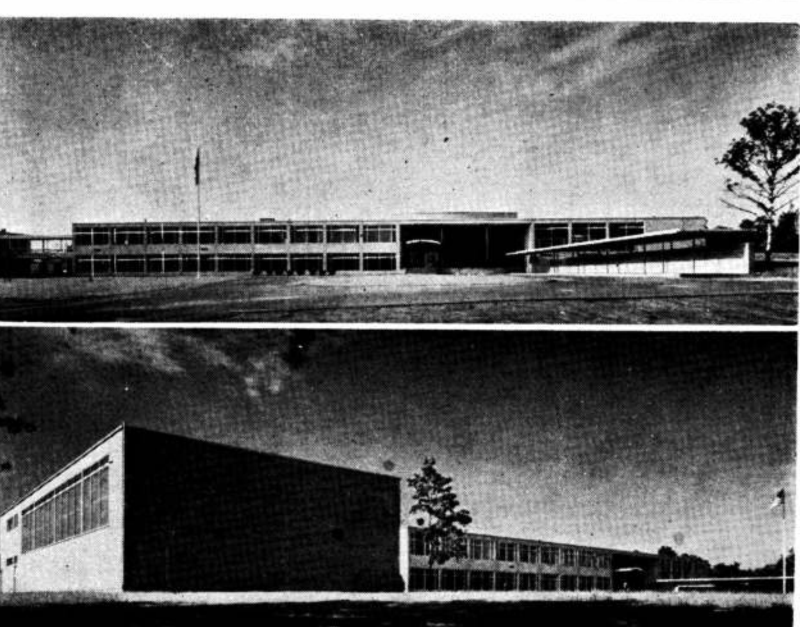
Las fotos son de Ezra Stoller.



26



27
28







29
30



Esta es la Peter Thacher Junior High School, que fué diseñada teniendo muy en cuenta las necesidades físicas y espirituales de los jóvenes que cursan en ella, según su edad.

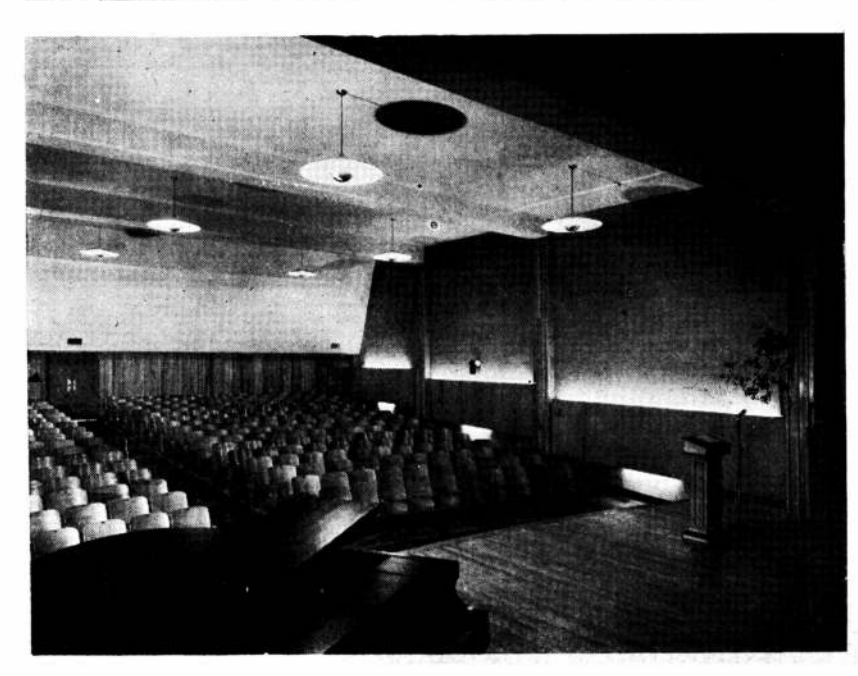
Las necesidades del establecimiento eran las habituales en este tipo de colegio en los Estados Unidos. El terreno es ondulado y en su parte baja el edificio tiene dos plantas que corresponden a gimnasio y bloque de aulas para enseñanzas especiales, incluyendo la entrada. La distribución de esa planta baja es muy similar a la de la parte correspondiente de la planta principal que se ilustra en esta nota. Las aulas están en una sola planta. Esta separación de los elementos componentes ha dado al conjunto gran flexibilidad, virtud que, en rigor, se observa muy acentuada en las cuatro obras de los mismos autores que aquí presentamos.



31



32





6 **arqs.: Leo A. Daly y cía.**
lugar: Cedar Rapids, Iowa

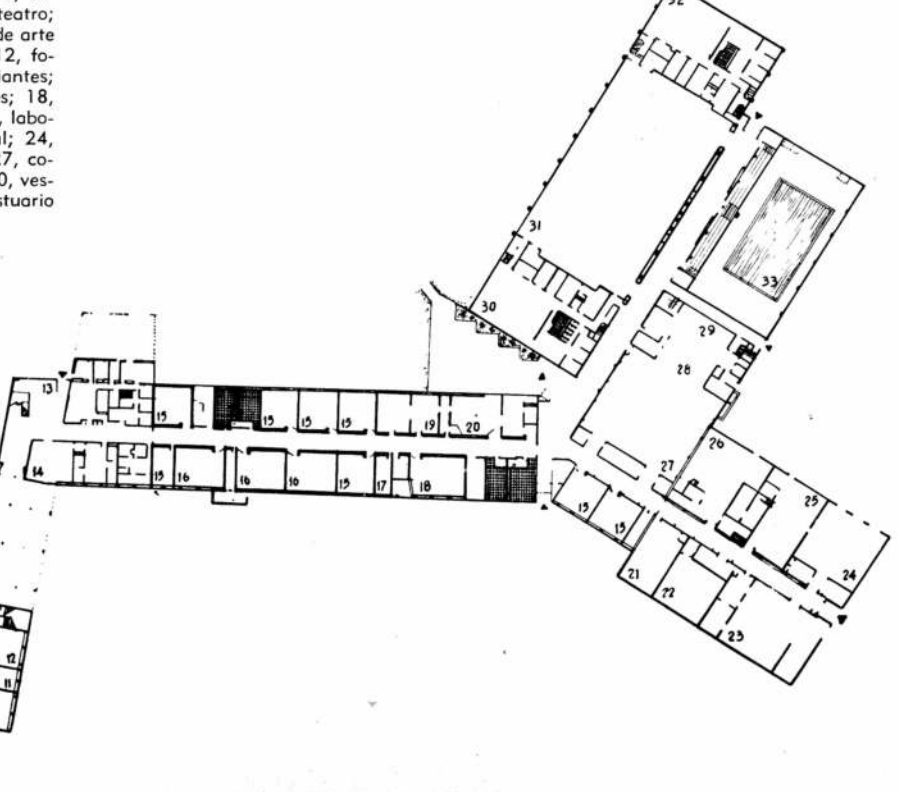
33

Cedar Rapids es un grupo formado por dos escuelas secundarias —separadas por un campo de deportes común— cuyas plantas son simétricas. Aquí ilustramos la del lado este. Tiene capacidad para la muy elevada cantidad de 1.500 alumnos. La separación de sectores, ruidosos, etc., se logró dentro de un mismo edificio. La flexibilidad fué una preocupación de los diseñadores. La zona administrativa debía estar cerca de la entrada principal y de la playa de estacionamiento. La enfermería debía estar al lado de la zona administrativa.

Los profesores prefirieron aulas cuadradas y la solución fué 8,50 por 9 metros. Los armarios eliminan el rectángulo.

El auditorio y el teatro de cámara requirieron especialísima atención.

Planta baja: 1, ropería; 2, vestíbulo; 3, auditorio; 4, escenario; 5, para el coro; 6, ensayos; 7, para banda; 8, pequeño teatro; 9, cuarto de trabajos; 10, enseñanza de arte dramático; 11, departamento radio; 12, fonía; 13, foyer; 14, descanso de estudiantes; 15, aulas; 16, biología; 17, reuniones; 18, gabinete; 19, propósitos múltiples; 20, laboratorio; 21, 22 y 23, trabajo manual; 24, sala de alumnos; 25 y 26, talleres; 27, comedor; 28, autoservicio; 29, cocina; 30, vestuario de niñas; 31, gimnasio; 32, vestuario de varones; 33, pileta de natación.



34



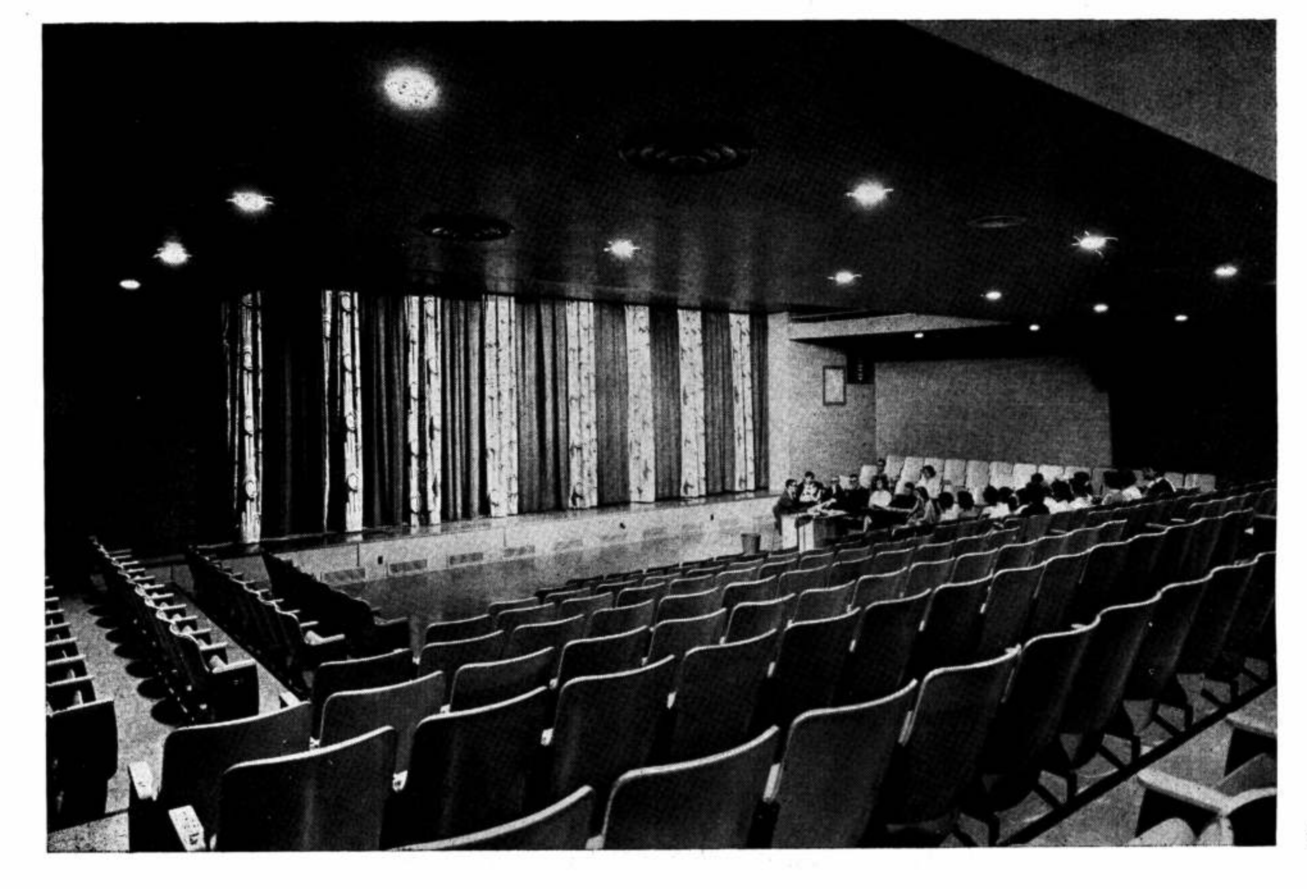
35



33. Saliente del sector administrativo.
34. Dibujo de conjunto de la escuela.
35. Se optó por un auditorio y un teatro pequeño en lugar de un gran ambiente.
36. El "pequeño teatro" de escenario flexible.

Fotos de Walter S. Craig

36





37

7 **arqs.: Leo A. Daly y cía.**
lugar: Kansas City, Missouri

1, para uso de la orquesta; 2, el coro; 3, sala de caldera; 4, vestuarios de varones; 5, vestuarios de niñas; 6, 7 y 8, talleres de trabajo manual; 9, comedor; 10, cocina; 11, entrada del exterior a la cocina; 12, trabajos domésticos; 13, gimnasio; 14, pequeño teatro; 15, aulas; 16, gabinetes de ciencias; 17, para reuniones; 18, depósito; 19, artes; 20, taller de cerámicas; 21, vestíbulo; 22, biblioteca; 23, descanso para maestros.

En un terreno mucho menor que el que se tenía en el ejemplo anterior del mismo autor se diseñó la Eastgate Junior High School. Además, la escuela no abarca la enseñanza correspondiente al nivel "senior".

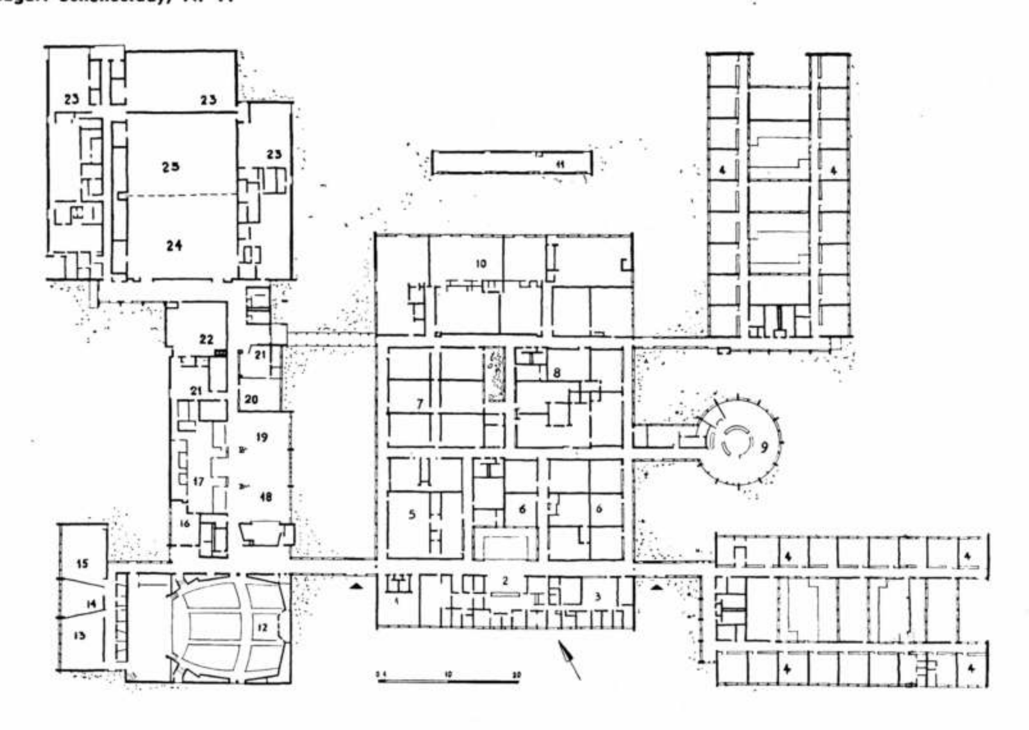
El resultado fué un trabajo mucho más compacto donde se utilizó al máximo el espacio y donde las separaciones entre sectores no pudieron hacerse tan rigurosas. Posiblemente, no obstante los inconvenientes que de esto puedan surgir, esta escuela "compacta" parece ofrecer mejores condiciones de "ambientación" para los jóvenes estudiantes.

37. Vista desde el sureste.
38. El alero de la entrada.
39. Un aula.
40. El pequeño teatro.
41. El alero de la entrada.
42. Un pasillo entre aulas con gavetas para los alumnos.
43. La biblioteca.

Las fotos son de Walter S. Craig.

38 41
39 42
40 43

8 **arqs.: Perkins & Will**
asociados: Ryder & Wick
lugar: Schenectady, N. Y.

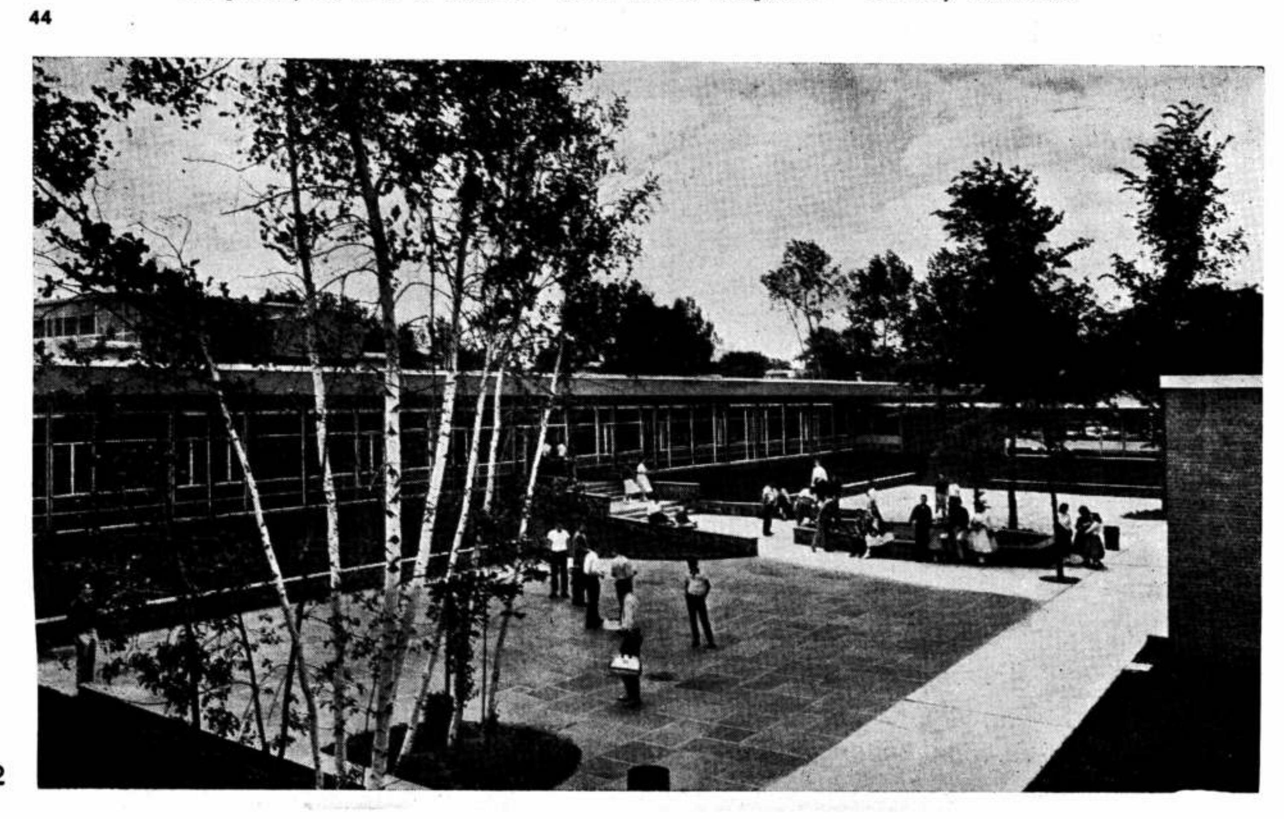


La Linton High School debía albergar nada menos que 1.800 alumnos. En el diseño se dividieron unidades de aulas cada uno apto para 300 estudiantes. Cada grupo tiene asignada su especialidad integrada en el conjunto de las aulas generales. Las especialidades son, como en la mayoría de los colegios secundarios, comercio, bellas artes, artes aplicadas o trabajo manual y economía doméstica. Por lo tanto, hay estudio secundario general y, además, vocacional.

La biblioteca tiene un mapamundi plástico en el centro, luminoso, que resultó ser excelente para que los lectores dirijan hacia él la vista durante sus lecturas sin distraerse por ello. La mayoría prefiere ubicarse, precisamente, en el círculo que bordea al globo. También se considera como muy apropiada la forma de la biblioteca y lo fácilmente accesible que es.

Los patios y las áreas de descanso —en un terreno excepcional— son muy meritorios.

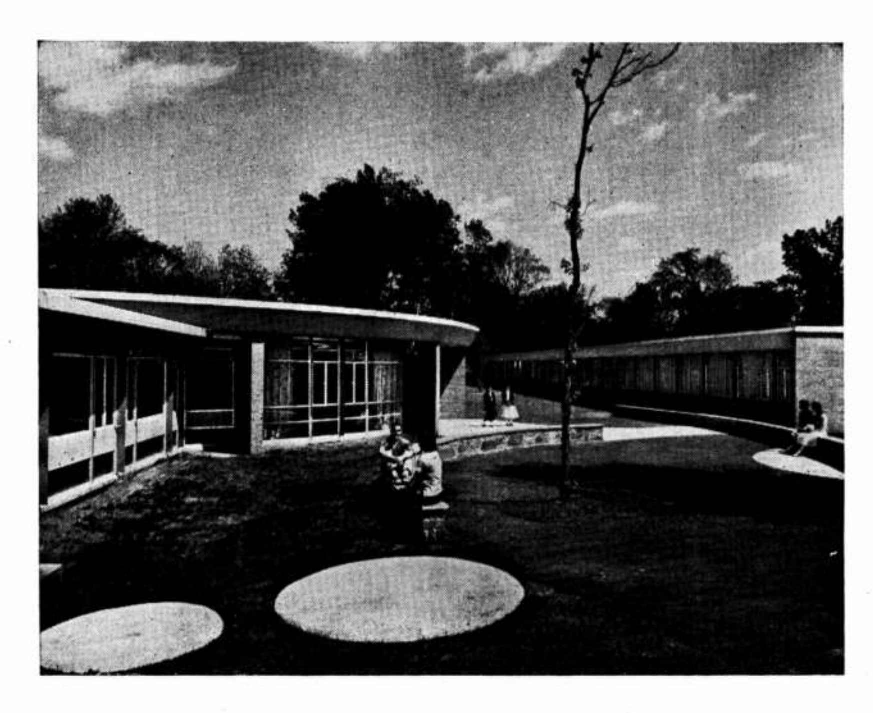
44





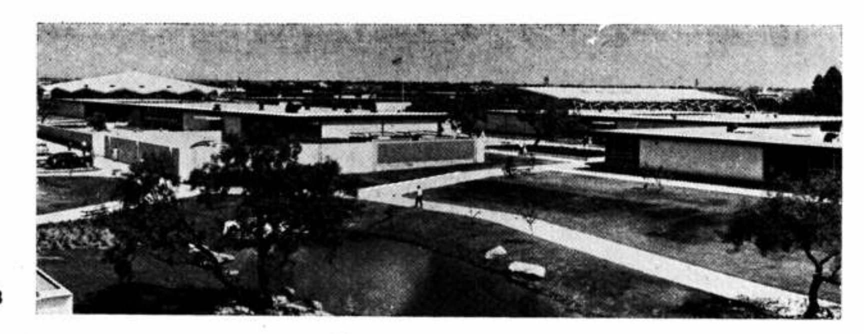
45
46
47

1, descanso; 2, administración; 3, negocio; 4, aulas; 5, artes; 6, comercial; 7, gabinete; 8, economía doméstica; 9, biblioteca; 10, ventas; 11, depósito; 12, auditorio; 13, 14 y 15, para la banda y el coro; 16, comedor reservado; 17, cocina; 18, escenario; 19, comedor y salón actos; 20 y 21, depósitos; 22, sala de máquinas; 23, 24 y 25, gimnasio con vestuario y divisiones para varones y niñas.



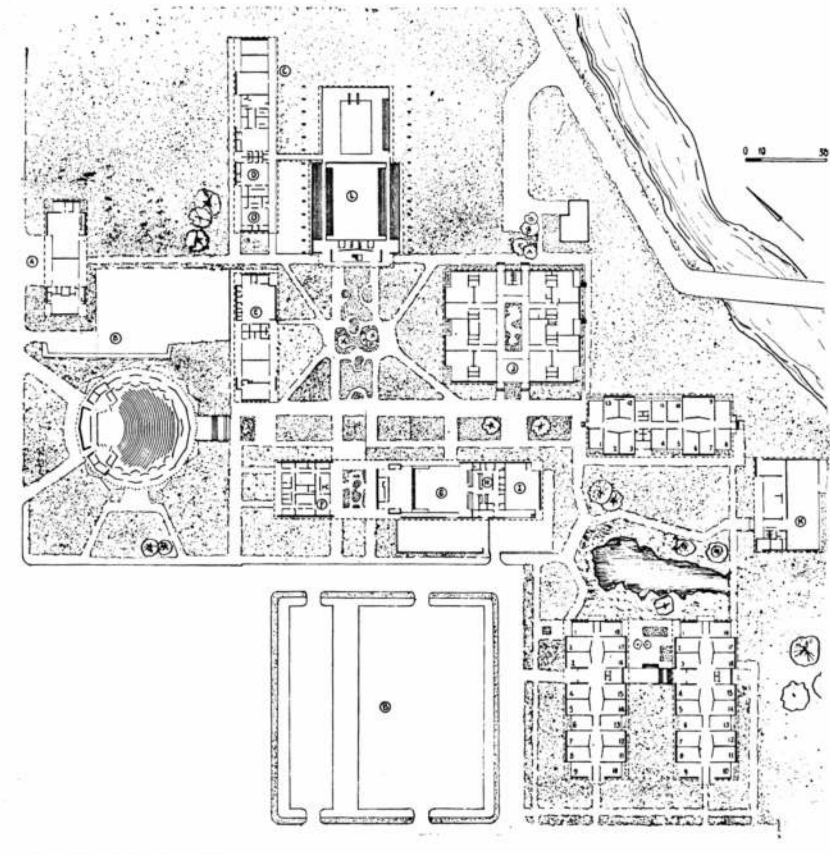
44. Patio principal de descanso.
45. En medio de un bosque.
46. Exterior de la biblioteca.
47. La biblioteca.





48

9 **arquitectos e ingenieros Caudill, Rowlett y Scott**
asociado: Max D. Lovett
lugar: San Angelo, Texas

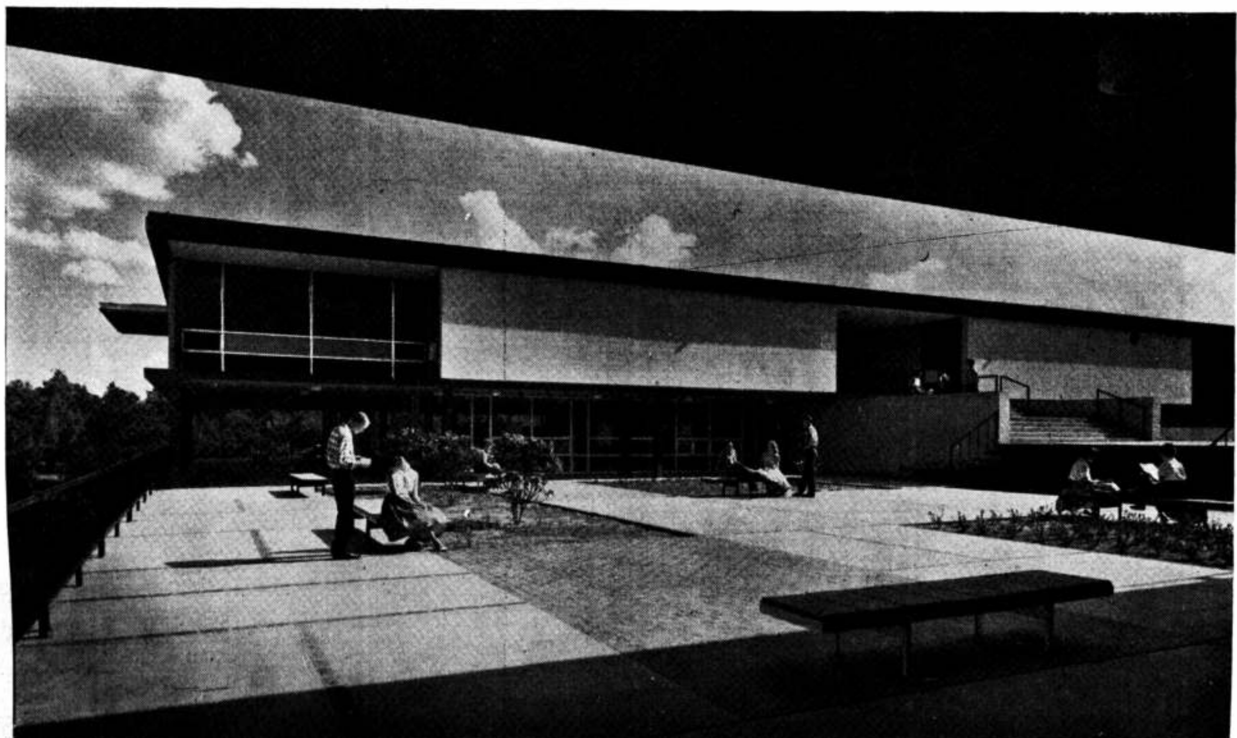


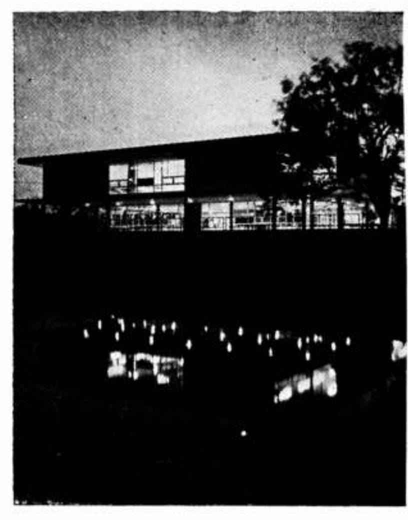
A, talleres; B, estacionamiento; C, salud; D, vestuarios; E, música; F, oficinas; G, comedor; H, cocina; I, sala de máquinas; J, gabinetes y estudios especiales; K, biblioteca; L, gimnasio.

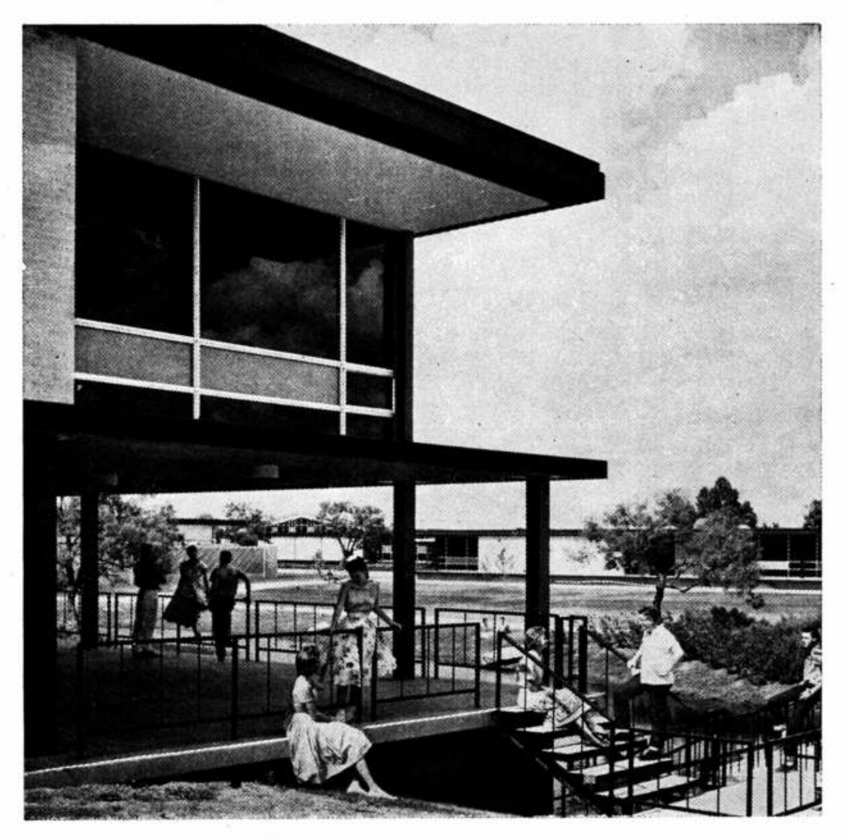
48. Vista de conjunto.
49. Un sector de aulas.
50. Una vista nocturna de aulas donde se puede ver el contacto de interior con exterior a través de los cristales.
51. Regularidad y líneas sobrias de construcción entre espacios abiertos.
52. Gran lugar de descanso, en la biblioteca.

Fotos de Ulric Meisel

49







Se trata de la escuela secundaria San Angelo edificada en un bolsón formado por el río Concho, en un paraje de excepción. El predio es de 12 hectáreas.

El plan era incluir comodidades para 2.000 a 2.400 alumnos. Se proyectó una planta con doce pabellones separados incluyendo en la cuenta una residencia ya existente que se destina ahora a economía doméstica. El aire acondicionado para verano e invierno cubre los edificios con excepción del gimnasio, de los talleres y del pabellón de educación física. Los edificios académicos son tres, —uno para cada año—, biblioteca, cursos opcionales, administración y restaurante, auditorio para 1216 personas, instituto de bellas artes, y gimnasio con pileta cubierta.

Los alumnos se encuentran así durante la mayor parte del tiempo con jóvenes de la misma edad y con problemas similares.



50
51
52

10 **arquitectos e ingenieros**
Caudill, Rowlett y Scott
lugar: Brownsville, Texas

Este segundo ejemplo de los trabajos realizados por estos arquitectos es la academia católica para varones llamada San José, en el sur de Texas. La nueva academia debía tener un carácter distintivo: un poder de elevación espiritual acorde con una planta escolar al servicio de Dios y de la Patria.

La capilla debía estar en lugar elevado y de fácil acceso. Las formas abovedadas de los techos de la capilla debían estar en contraste con las líneas rectas de la zona de aulas. Las formas triangulares se repiten simbolizando la Santísima Trinidad.

La academia se proyectó para 500 alumnos de las escuelas secundarias y para ellos se ubicaron 12 aulas y tres laboratorios; en el futuro se podrá construir un ala paralela de aulas al norte o bien se podrá extender el ala norte hacia el este con aulas adicionales y vestuarios para educación física. Se ha dado flexibilidad a algunas zonas mediante usos múltiples. Por ejemplo, las puertas plegadizas entre la biblioteca y la cantina permiten que cada una de estas zonas pueda utilizarse cuando la capacidad de la otra esté colmada. El gimnasio tiene capacidad para 500 espectadores y se puede arreglar para celebrar misa ante concurrencia numerosa. Detrás de las galerías hay espacios para guardar sillas plegadizas.

Calefactores centrales a gas suministran aire caliente a las aulas y a los lugares de uso múltiple habitual. La estructura es de hormigón con columnas y vigas de caño de acero. Los muros exteriores tienen ladrillo de revestimiento. Los marcos son de aluminio.

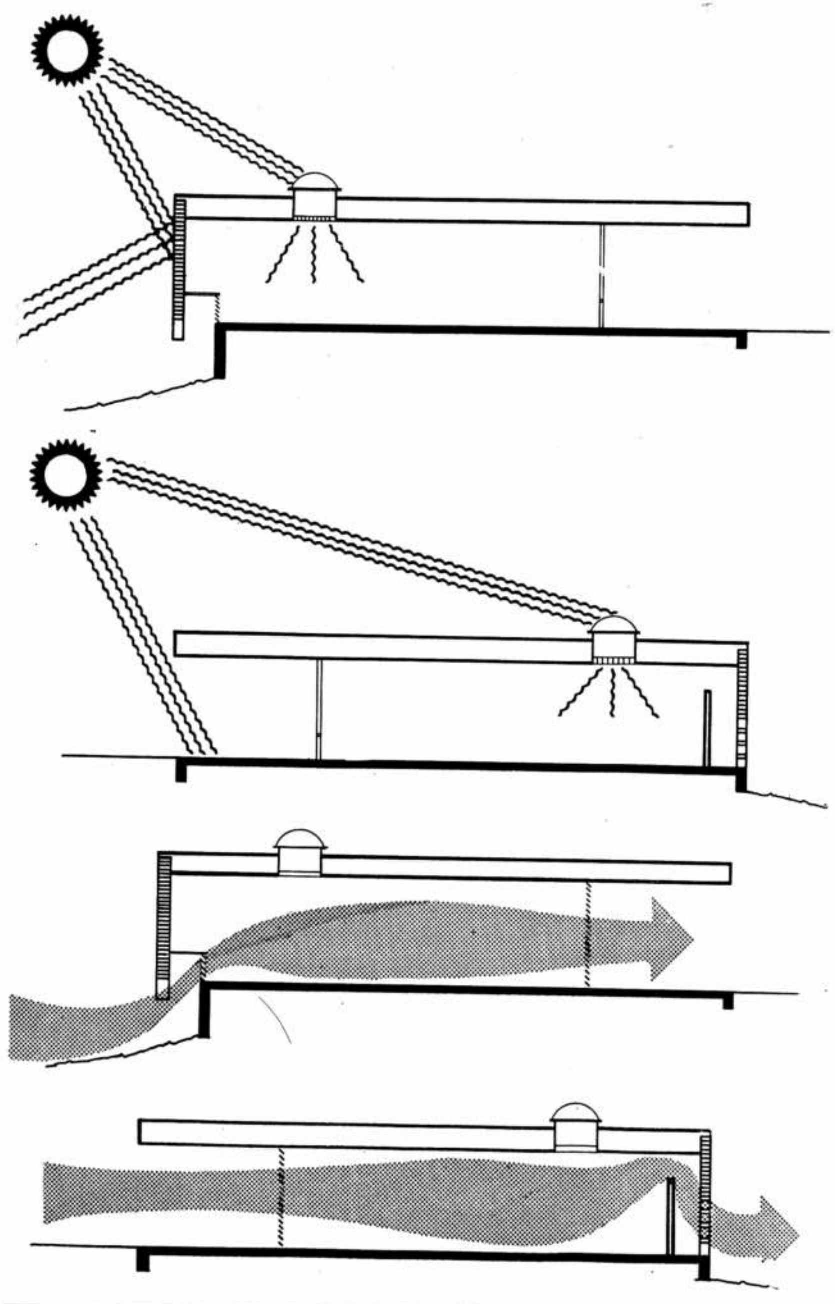
53
54





1, administración; 2, aulas; 3, atención médica; 4, reuniones; 5, cuarto de trabajo; 6, biblioteca; 7, comedor; 8, cocina; 9, garage; 10, la pequeña torre; 11, gimnasio; 12, gabinetes de ciencia; 13, capilla; 14, cuarto de reuniones; 15, pequeños dormitorios o celdas.

55



Esquemas de ventilación y de asoleamiento

56



53. Vista del este: el gimnasio.
54. Abajo, biblioteca u comedor; arriba, capilla y dormitorios para profesores.
55. La imagen es del santo patrono.
56. El gimnasio.
fotos de Roland Chatham.

Casa Ralba Y ESMERO

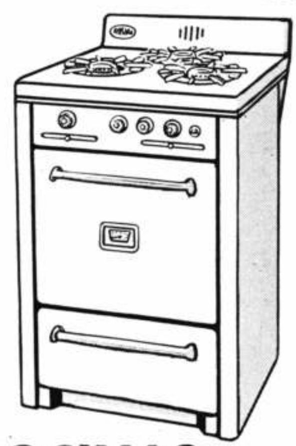


PRESENTAN COCINAS

PLAN ESPECIAL A EMPRESAS CONSTRUCTORAS Y CONTRATISTAS DE OBRAS

MODERNA COCINA DE 3 HORNALLAS

- Plancha levadiza enlozada.
- Horno alimentado a calor circulante por refractación.
- Reloj pirómetro.
- Parrilla regulable de gran capacidad.
- Cocinas Rosario brindan calidad eficiencia y economía.



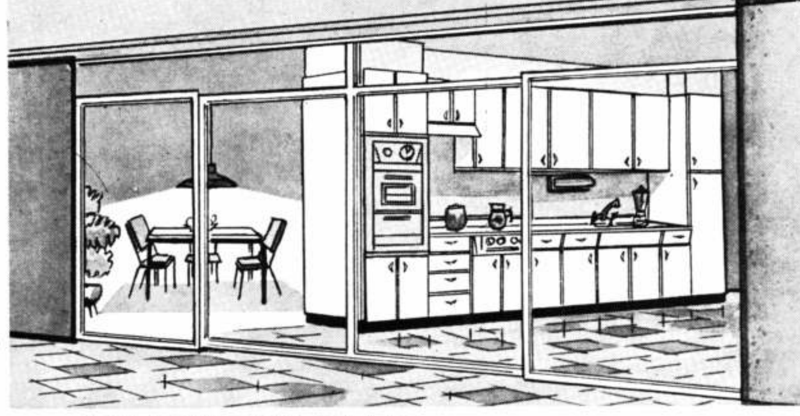
NERVUS publicidad

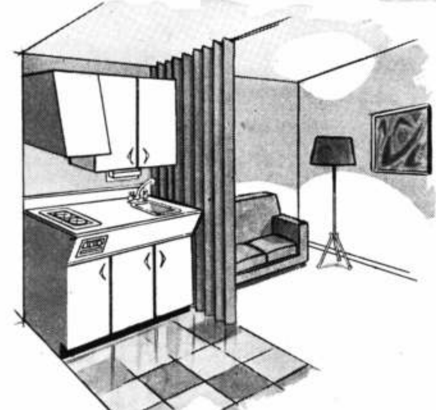
AMUEBLAMIENTO INTEGRAL DE COCINAS

La más moderna y completa línea de muebles metálicos, acabados con pintura sintética horneada, en hermosa gama de colores.

Presentados con:

- *Estantes regulables.*
- *Cierres magnéticos.*
- *Vistosas manijas de duraluminio anodizado.*
- *Mesada de formica importada o plásticos nacionales.*





KITCHENETTES

Elemento compacto compuesto de:

- *Gabinete con pileta y canillas mezcladoras.*
- *Anafé embutido de 2 quemadores.*
- *Espaciosa alacena con campana extractora.*
- *Mesada en laminado plástico.*
- *Aplique con sistema especial de iluminación.*
- *Con o sin heladera.*
- *Medidas de 1,20 - 1,40 y 1,60 mts.*
- *Sobre cantidades se hacen medidas especiales.*

DISTRIBUIDORES

CASA RALBA S. C. A.

SUIPACHA 635 - Bs. Aires
T. E. 35 - 9364 y 5259



S. A. C. I. y F.

SANTA FE 2858 Bs. As T. E. 80 - 2117

★ BANQUETAS ★ SILLAS ★ MESAS DE FORMICA ★ BANQUETAS ★ SILLAS ★

★ BANQUETAS ★ SILLAS ★ MESAS DE FORMICA ★ BANQUETAS ★ SILLAS ★

CARPENTER revestimientos **CARPENTER** tapizados **CARPENTER** revestimientos


400 M³/h. DE VENTILACION
CON SOLO 20 W.
$ 637.
UN problema
BIEN resuelto!
EXTRACTOR DE AIRE UBERTINI
CON MOTOR Ethersone G.M.V.
Indesgastable y autolubricado.
Diseñado para marchar años continuadamente.
DESCUENTOS PARA ARQUITECTOS Y CONSTRUCTORES
SOLICITE FOLLETO A: CONSTITUCION 3040 – Bs. As.
Vanguard


airflo
persianas con
tablillas de
PLASTICOAT
qué terminación!
qué colores!
fabricadas por
IRIARTE HNOS.
AV. MONTES DE OCA 1461 - T. E. 21-0251 y 1697
SALAS publicidad

INSTITUTO ARGENTINO DE OPINION PUBLICA

Certifica:

Que en Encuesta Nacional efectuada para determinar popularidad de marcas y denominaciones comerciales por calidad de producción y prestigio comercial.

se ha establecido que en el rubro Artefactos Sanitarios,

Depósitos Sanitarios **Franklin**

es la marca más popular en Argentina.

Por ello:

BRAND BAROMETER AMERICAN ASSOCIATION

otorga a Depósitos Sanitarios Franklin

DIPLOMA DE HONOR Y CINTA AZUL

En mi carácter de Escribano Adscripto del Registro de Contratos Públicos Nº 382. de Capital Federal, CERTIFICO:
Que el otorgamiento del presente documento responde a constancias del ESTUDIO Nº 671 del INSTITUTO ARGENTINO DE OPINION PUBLICA, y del que surge que la marca que se nombra figura en primer lugar como la de mayor popularidad.- Buenos Aires, Diciembre 1961

JULIAN WILLIAM KENT
ESCRIBANO

Buenos Aires, Diciembre 29 de 1961

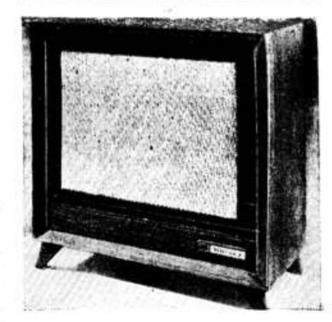
DIRECTOR DEL INSTITUTO ARGENTINO DE OPINION PUBLICA
REPRESENTANTE BBAA - ARGENTINA

H. Dellachiesa
DIRECTOR DE LA FIRMA PROPIETARIA DE LA MARCA

BRAND BAROMETER AMERICAN ASSOCIATION
BB AA



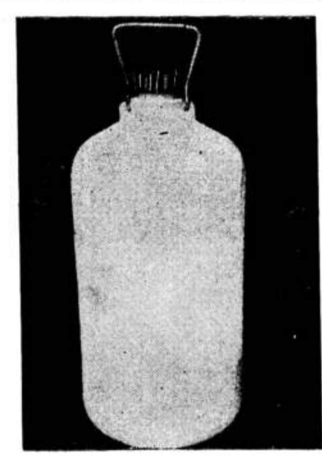
nuevo calefactor infrarrojo



"Surrey" ha puesto en venta un nuevo calefactor a gas del tipo infrarrojo con quemador cerámico "Schwank", importado, con malla de acero inoxidable. Los fabricantes aseguran que logra un aprovechamiento mayor que el de cualquier estufa similar. Se coloca en cualquier lugar sin requerir ventilación. El gabinete está acabado a imitación madera. El sistema por infrarrojo evita pérdida de calor por aireación del ambiente. También presenta ventajas el calor irradiado por convexión que difunde la temperatura deseada sin limitaciones.

Mide 553 milímetros de ancho, 577 de alto y 277 de profundidad.

envase plástico industrial

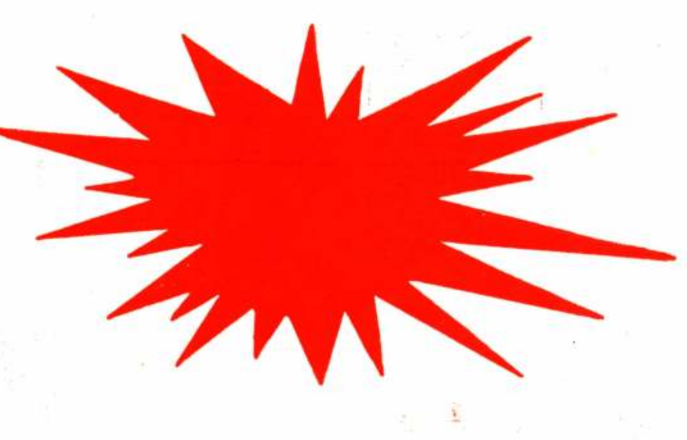


"Nibo Plast S.A.I.C." acaba de presentar su nueva línea de envases plásticos industriales en polietileno puro virgen. Son altamente resistentes, aún a contracciones elevadas, a los ácidos y a los álcalis. Son livianos, flexibles y resistentes a los golpes. Se fabrican por el sistema de extrusión-soplado con nuevas máquinas y en capacidades de hasta 110 litros.

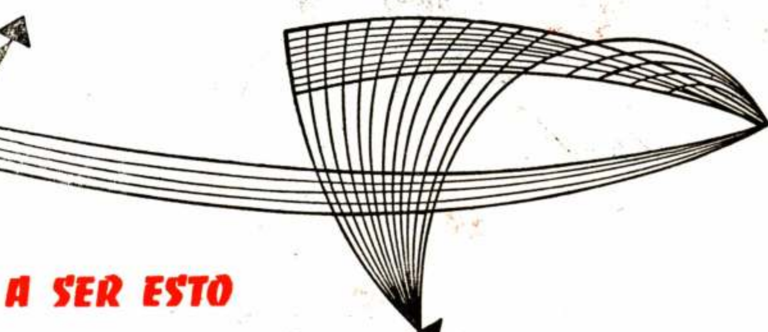


¡ ESTÉN AL DÍA !

Edifiquen con luz.







A SER ESTO

FABRICACIONES :

Lunas brutas hasta 27 mm. - pulidas hasta 24 mm.

Lunas pulidas templadas « SECURIT ».

Lunas curvas hasta 6 mm.

Lunas o vidrio bruto templado esmaltado « EMALIT ».

Puertas templadas de luna « SECURIT », standard « CLARIT » y de vidrio « DURLUX ».

Vidrios de seguridad « TRIPLEX » de 5,5 y 6 mm.

Vidrios colados: martillados, estriados escarchados y alambrados.

Vidrio ondulado « VERONDULIT » para tejados y decoración.

Vidrios para ventanas, todos espesores hasta 7 mm.

Vidrieros aislantes « TRIVER ».

« MURCOLOR » elementos prefabricados para la construcción de PAREDES-CORTINA.

Moldeados de vidrio:
baldosas llenas « NEVADA » y « BASTONI »
baldosas huecas « PRIMALITH »
pavés redondos o cuadrados « LUMAX ».
Tejas para tejado.



SAINT-GOBAIN

DIVISION GLACES
SERVICE EXPORTATION
8, Rue Boucry - PARIS (XVIII^e)

ESTOS PRODUCTOS SE PUEDEN ADQUIRIR EN LAS BUENAS CASAS DEL RAMO

Representante Exclusivo para la República Argentina, **ARTURO A. GORIN, Bmé. Mitre 720, Capital Federal.**

LA TECNICA IMPRESORA S. A. C. I. - Córdoba 2240 - Buenos Aires (República Argentina)